



Manual de utilizare | User's Guide | Manuale dell'utente



 **Compresor de aer silentios, fara ulei | pg. 7**

 **Oil-free silent air compressor | pg. 17**

 **Compressore d'ari, senza olio | pg. 43**

SV054-105 / SW102-170



Italia Star Com Due S.R.L.

 Autostrada Bucuresti-Pitesti, km. 13/2, Loc. Chiajna, IF

 004/021.433.03.27

 info@italiastar.ro

 www.italiastar.ro

Fișa de reparație în garanție

Nr.	Data recepție	Descrierea defectului	Reparație efectuată	Prelungirea garanției	L.S.
1					
2					
3					
4					
5					



TECHNOLOGY AND ENGINEERING SOLUTIONS



Service autorizat:

Italia Star Com Due S.R.L.
 Autostrada Bueurești - Pitești km. 13.2
 Loc. Chiajna - Ilfov
 Tel: 021.433.03.27
 Fax: 021.433.03.26
 info@italiastar.ro www.italiastar.ro



CERTIFICAT DE GARANȚIE

Seria AA Nr. _____

Nume marcă produs: _____

Model: _____

Seria nr.: _____

Accesorii: _____

Vanzător: _____

Semnătură și ștampilă: _____

Cumpărător: _____

Adresa : _____

Data cumpărării: _____

Semnătură / ștampilă: _____

DISTRIBUITOR: _____

NUME: _____

ADRESA: _____

Prin prezența confirm că am primit produsul în perfectă stare de funcționare împreună cu ghidul de utilizare în limba română și am luat la cunoștință că prezentul certificat de garanție este valabil numai însoțit de factură de achiziție și de bon fiscal sau chitanță. Dacă produsul nu este însoțit de prezentul certificat sau garanția este expirată sau anulată de către service din cauza utilizării în condiții anormale conform paragrafului 5, reparația se va efectua cu acordul meu contra cost.

Condiții de acordare a garanției

- Termenul de garanție** este de **24 luni** pentru persoanele fizice și **12 luni** pentru persoanele juridice, de la data cumpărării produsului și respectiv ale accesoriilor standard alifate în componența sa (cumpărate simultan cu produsul, cele fără de care aparatul nu poate funcționa).
- Garanția se acordă conform legislației române în vigoare la data cumpărării, se aplică numai dacă aparatul este folosit corespunzător (în concordanță cu instrucțiunile de folosire) și este valabilă numai însoțită de factură de cumpărare și certificatul de garanție, ambele în original.
- În cazul defectării în condiții normale de utilizare, pe durata perioadei de garanție, produsul se va repara gratuit, la sediul menționat în acest certificat.
- Prezentul produs are în componență subsansamble electronice și mecanice diverse, care necesită respectarea cu strictețe a condițiilor de manipulare, transport, păstrare, exploatare, întreținere și reparație prevăzute în manualul de utilizare. Consumabilele nu sunt acoperite de garanție.
- Situații care duc la ieșirea din garanție a produsului:
 - Nerespectarea condițiilor de manipulare, transport, păstrare, instalare, punere în funcțiune, exploatare și întreținere prevăzute în manualul de utilizare sau în condiții ce contravin standardelor tehnice din România;
 - Documentele de garanție nu sunt prezentate, au fost deteriorate / modificate sau sunt ilizibile;
 - Aparatul prezintă deteriorări cauzate de accidente mecanice, lovituri, șocuri, pătrunderi de lichide, expuneri la foc, utilizare greșită sau neglijență, schimbări ale stării aparatului, păstrarea în condiții improprii – funcționarea repetată în regim de mari diferențe de temperatură care cauzează fenomenul de "condens" intern, expunerea excesivă la umezeală sau radiații solare, neglijență în utilizare, etc.
 - Produsul a fost utilizat împreună cu alte accesorii în afara celor recomandate de producător.
 - Exploatarea excesivă a aparatelor ceea ce poate conduce la arderea motoarelor, etc.
 - Pierderea certificatului de garanție determină ieșirea din garanție a produsului.
 - Necompletarea sau completarea în corectă a certificatului de garanție atrage după sine răspunderea vânzătorului.
- Perioada de garanție se prelungește cu timpul scurs de la data predării produsului la service, până la data repunerii în stare de funcționare a produsului. Prelungirea termenului de garanție se înscrie pe certificatul de garanție.
- Durată medie de utilizare a produsului este de 3 ani.** Italia Star Com Due SRL asigură contră cost, reparații în afara perioadei de garanție, sau dacă produsul a ieșit din garanție, pe toată durata medie de utilizare a produsului.
- Cumpărătorului i-a fost probată funcționarea corespunzătoare a produsului și i-a explicat modul de utilizare. Cumpărătorul a verificat inventarul de livrare al produsului inclusiv existența manualului de utilizare în limba română. Cumpărătorul a luat la cunoștință de integritatea șuruburilor și sigiliilor produsului.
- În cazul defectării produsului, cumpărătorul va trebui să se prezinte la unul dintre sediile și punctele de service specificate în prezentul certificat. În cazul în care clientul nu domiciliază în același oraș unde se află service-ul menționat pe certificat, clientul trebuie să meargă la magazinul de unde a achiziționat aparatul, vânzătorul având obligația să completeze procesul verbal de predare-primire, să menționeze defecțiunile reclamate, să trimită produsul printr-un curier rapid (RoExpress, Carqos, Speed Courier, etc.) către unul dintre punctele de service specificate în certificat și să achite taxele necesare transportului.

11. Garanția furnizată nu afectează drepturile statale ale consumatorului prin legislația aplicabilă în vigoare (legea 449/2003; OG 21/1992; OG 140/2021) și nici drepturile consumatorului în raport cu dealer care descur din contractul de vânzare cumpărare.

12. Pentru toate utilitățile de tencuiri/sapă/beton precum și pompele de lavabil/material composite sunt:

- Piesele componente și/sau ansamblurile care intră în contact cu lavabilul sau materialul compozit NU SUNT ACOPERITE DE GARANȚIE, acestea se încadrează la capitolul CONSUMABILE.

- Durata de viață a acestora este influențată de calitatea lavabilului/materialului compozit cât și de mentenanță, curățarea zilnică a elementelor (valve/supape de amorsare, filtre corp pompă și mâner pistol spray-ere) care intră în contact cu materialul utilizat precum și ungerea zilnică a elementelor mecanice aliate în mișcare acolo unde este prevăzută cu pompa/mechanism de ungere sau orificii de ungere.

13. Pentru toate utilitățile electrice NU SUNT ACOPERITE DE GARANȚIE piesele și subsansamblele electrice/electronice care utilizează la o subtenșiune de lucru, altă decât cea recomandată/indicată pe utilaj și alimentate, fiind cu prelungitoare-prelungitoare tambur mai mari de 10 m și cu o secțiune de cablu mai mică de 2,5 mm! Acolo unde alimentarea este trifazică și lipsa uneia din faze sau a împământării/ul de lucru, duce la distrugerea elementelor de comandă și/sau a motorului electric.

14. Clientul are obligația de a asigura mentenanță zilnică a utilajelor cu motoare termice prin curățarea filtrului de aer, respectiv verificarea nivelului de ulei motor și a uleiului din reductor.

15. Sunt excluse de la garanție piesele devenite inutilizabile din cauza utilizării sau reparării inadecvate, a întreruperii defecțare sau a uzurii obișnuite, precum și piesele și componentele modificate de către client, cele care nu au fost furnizate de importator/furnizor/unitatea de service autorizată (ex. șină de ghidaj, roți de antrenare, bujii, sfiori demaror, clicheti, role demaror, filtru aer, filtru combustibil sau ulei, conducte de alimentare, furtunuri/semeringuri/rulmenți, gamituri, inele de etanșare și baterii).

Nu fac obiectul garanției: serviciile solicitate (sau piesele necesare) atunci când se electuează întreținerea normală și regulată a produsului. Ex. curățarea utilajului, reglarea carburatorului, reglajul supapelor, etanșarea motorului, schimbarea bujiilor, filtre de aer (combustibil/ulei), lubrifiții, sfiori demaror, garnituri.

* CERTIFICATUL DE GARANȚIE NU ESTE TRANSMISIBIL

Unitatea vânzătoare:

Nume: _____

Adresă: _____

Telefon: _____

e-mail: _____



ITALIA STAR COM DUE SRL

Sediul social: Str. Sf. Maria nr. 65, et. 3, Sector 1, Bucuresti - Romania.
 Punct de lucru: Autostrada Bucuresti - Pitesti, km. 13.2 loc. Chiajna, Ilfov - Romania
 CUI: RO8955925, Nr. Reg. Com.: J40/9501/1996
 Unicredit Tiriac Bank - suc. Ghencea IBAN RO35BACX0000 0009 1320 9000
 www.italiastar.ro; info@italiastar.ro; Tel: 004/021-433.03.27; Fax: 004/021-433.03.26

**DECLARATIE DE CONFORMITATE
 DECLARATION OF CONFORMITY
 DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ**



**ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ
 MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT**

Producator si titularul fisiei tehnice: - Manufacturer and holder of the technical file: - Fabricante e detentore del fascicolo tecnico: - производител и притежател на техническото досие: - Fabricante y el titular del expediente técnico: - A muszaki dokumentáció gyártója és birtokosa

Chongqing Cameo Gasoline Engine Co., Ltd.

Adresa: - Address: - Indirizzo: - Адрес: - Dirección: - Cím: **No.11, Jinyun Road, Beibei District, Chongqing P.R.China**

SENCI [®] **Prin prezenta declaram ca echipamentul - Herewith we declare that the machine - Dichiaro che il prodotto - С настоящото декларираме, че машината - Ezennel kijelentjük, hogy a gép**

Compresor de aer silentios, fara ulei

Oil-free silent air compressor

Compressore d'aria silenzioso senza olio

SC012-015

SC020-015

Безшумен въздушен компресор без масло

Olajmentes csendes légkompresszor

Seria / Nr

Serial number

Matricola N°

Сериен номер

Sorozatszám

In conformitate cu toate conditiile cerute de

Complies with the provisions of the Directive

E' conforme ai requisiti delle Directive

2006/42/EC

В съответствие с разпоредбите на директивата

Rendelkezéseinek megfelel az irányelv

Totodata sunt aplicate urmatoarele norme armonizate

The following national technical standards and specifications have been used

EN ISO 12100:2010

Inoltre dichiara che sono state applicate le seguenti altre direttive

EN 60204-1:2018

Следните национални технически стандарти и спецификации са били използвани

EN 1012-1:2010

Az alábbi nemzeti szabványok és előírások figyelembevételével

Emis la - Emitted at - Rilasciato - изпускани в - Emittált

29.07.2020

Semneaza - Signs - Segni - знак - Aláírás

Xiao Ming

Legal representative

Acest document reprezinta traducerea din limba engleza a a certificatului CE emis de producator, care se gaseste in manualul de utilizare al echipamentului

This document is a translation from English of the CE certificate issued by the manufacturer, which is found in the user manual of equipment.

Questo documento è una traduzione dall'inglese del certificato CE rilasciato dal costruttore, che si trova nel manuale utente delle apparecchiature.

Този документ е превод от английски на CE сертификат, издаден от производителя, който се намира в инструкцията за употреба на оборудването.

Jelen dokumentum az angol CE igazolás alapján készült, melyet a gyártó állított ki, és amely a készülék felhasználói kézikönyvében szerepel

BARTALESI LUCA

Administrator



Italia Star Com Due S.R.L.

004/021.433.03.27

info@italiastar.ro

www.italiastar.ro



ISET S.r.l. Unipersonale

Sede Legale e Uffici

Via Donatori di sangue, 9 - 46024 Moglia (MN)

Tel. e fax +39 (0)376 598963

www.iset-italia.com commerciale1@iset-italia.com

Cap. soc. i.v.

€ 10.200,00

Cod. Fisc. e P.IVA Reg. Imprese

02 332 750 369

REA

02 332 750 369

Cap. soc. i.v.

MN 0221098

CERTIFICATE

Certificat - Certificado- Сертификат - Zertifikat - 證書

1) **APPLICANT:** (who finally puts the product on the market)
Chongqing Cameo Gasoline Engine Co., Ltd.
No.11, Jinyun Road, Beibei District, Chongqing P.R.China

2) **CERTIFICATE NO.:** ISETC.000220200729
TECHNICAL REFERENCE: MD-TCF-200708-25730

3) **ISET MARK:**



4) **CAUTION ABOUT CE MARKING** (Instruction for the Applicant who puts the product on the EU market):



The label of the CE Marking on the left side should be not less than 5mm height. CE Marking and EC Declaration of Conformity are duties for the manufacturer or its applicant who puts the product on the market. This one is responsible to start the CE marking and certification procedure as required by the legislation in force. Only for the products which are compulsorily included into specific Directives or Regulations will be necessary to appoint a Notified Body.

5) **TYPE OF PRODUCT:** Air compressor

MODEL(S): SV030-070,SC012-015,SC020-015,SC008-009,SC012-025,SC012-050,SC024-100,SC045-200,
SC060-300,SF020-025,SF020-050,SF020-100,BHV030-200,HL30200-B,HL20100-B,
HL30300-B,HL55500-B,HL2050-B,HL30200-B,SH030-100,SH030-300,SC008-005,SC015-005

6) **LIST OF DIRECTIVES / REGULATIONS /STANDARDS** (as declared by the manufacturer itself)

Machinery Directive 2006/42/EC
EN ISO 12100:2010, EN 60204-1:2018, EN 1012-1:2010

7) **NOTE:** This document is not referred to any evaluation that could be considered as included in the scope of the activities covered by the standard BS EN ISO/IEC 17065:2012 or European Regulation 765/2008.

8) **REMARK:** Certificate is issued on voluntary application from the Client and it gives to the applicant the right to use and affix the ISET Mark on their products, even if it doesn't imply any assessment on the safety and compliance of the product. ISET declares that the only scope of the assessment is to verify the existence of the declaration issued by the manufacturer or an applicant under its own responsibilities.

9) **DATE OF ISSUE:** 29/07/2020

EXPIRY DATE: 28/07/2025

10) **SIGNATURE:** Xiao Ming

(On behalf of the Legal representative)





ISET S.r.l. Unipersonale

Sede Legale e Uffici

Via Donatori di sangue, 9 - 46024 Moglia (MN)

Tel. e fax +39 (0)376 598963

www.iset-italia.com commerciale1@iset-italia.com

Cap. soc. i.v.

Cod. Fisc. e P.IVA Reg. Imprese

REA

Cap. soc. i.v.

€ 10.200,00

02 332 750 369

02 332 750 369

MN 0221098

CERTIFICATE

Certificat - Certificado- Сертификат - Zertifikat - 證書

- 1) **APPLICANT:** (who finally puts the product on the market)
Chongqing Cameo Gasoline Engine Co., Ltd.
No.11, Jinyun Road, Beibei District, Chongqing P.R.China
- 2) **CERTIFICATE NO.:** ISETC.000320200729
TECHNICAL REFERENCE: MD-TCF-200708-25731
- 3) **ISET MARK:**



- 4) **CAUTION ABOUT CE MARKING** (Instruction for the Applicant who puts the product on the EU market):



The label of the CE Marking on the left side should be not less than 5mm height. CE Marking and EC Declaration of Conformity are duties for the manufacturer or its applicant who puts the product on the market. This one is responsible to start the CE marking and certification procedure as required by the legislation in force. Only for the products which are compulsorily included into specific Directives or Regulations will be necessary to appoint a Notified Body.

- 5) **TYPE OF PRODUCT:** Air compressor
MODEL(S): SW040-085, SV054-105, SW102-170, BHW040-300,
HL30300-3-B, HL30200-3-B, HL100500-3-B, HL75500-3-B
- 6) **LIST OF DIRECTIVES / REGULATIONS /STANDARDS** (as declared by the manufacturer itself)
Machinery Directive 2006/42/EC
EN ISO 12100:2010, EN 60204-1:2018, EN 1012-1:2010
- 7) **NOTE:** This document is not referred to any evaluation that could be considered as included in the scope of the activities covered by the standard BS EN ISO/IEC 17065:2012 or European Regulation 765/2008.
- 8) **REMARK:** Certificate is issued on voluntary application from the Client and it gives to the applicant the right to use and affix the ISET Mark on their products, even if it doesn't imply any assessment on the safety and compliance of the product. ISET declares that the only scope of the assessment is to verify the existence of the declaration issued by the manufacturer or an applicant under its own responsibilities.
- 9) **DATE OF ISSUE:** 29/07/2020 **EXPIRY DATE:** 28/07/2025
- 10) **SIGNATURE:** Xiao Ming

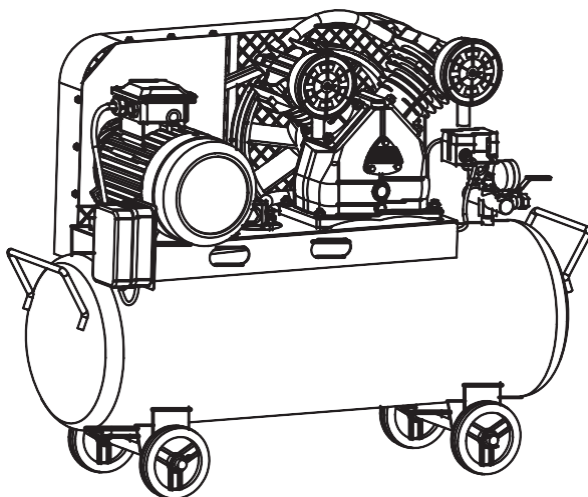
(On behalf of the Legal representative)





Compresor de Aer

Instrucțiuni de Utilizare



Avertisment pentru utilizatori: vă rugăm să citiți cu atenție prezentul manual înainte de utilizare și să-l păstrați cu grijă



Italia Star Com Due S.R.L.

☎ 004/021.433.03.27

✉ info@italiastar.ro

🌐 www.italiastar.ro



Pentru informarea utilizatorului

1、 Prezentul manual descrie cum se utilizează compresorul de aer fabricat de companie. Înainte de a instala, asambla sau porni aparatul, este necesar să citiți cu atenție aceste instrucțiuni. Operarea și întreținerea corespunzătoare a aparatului pot fi efectuate numai după înțelegerea deplină a structurii, funcțiilor și metodelor de funcționare și întreținere ale fiecărei părți a aparatului. Este foarte important să se prelungească durata de viață a aparatului și ca acesta să fie menținut în bună stare de funcționare.

2、 Aparatul nu poate fi întors invers. Compania nu răspunde colectiv sau unilateral pentru nicio daună provocată de utilizarea necorespunzătoare a aparatului sau pentru nerespectarea principiilor de la capitolul trei.

3、 Această serie de produse aparține categoriei generale de produse mecanice, există multe produse false pe piață, compania nu răspunde pentru problemele de calitate ale produselor care conțin piese originale fabricate de companie.

4、 Datorită îmbunătățirii continue a structurii produsului, după o anumită perioadă de timp conținutul prezentului manual va fi diferit de produsele reale. Pentru consultanță, utilizatorii pot să se adreseze direct departamentului de service sau celui tehnic al companiei.



Capitolul I Prefață

Mai întâi, vă mulțumim pentru că ați ales compresorul nostru de aer. Pentru a asigura funcționarea eficientă și în siguranță a compresorului de aer și a menține duranța acestuia, citiți cu atenție prezentul manual înainte de utilizare, pentru a utiliza și întreține în mod corect compresorul.

Capitolul II Prezentare generală

2.1 Caracteristici

Compresorul de aer mobil cu răcire pe aer (denumit în continuare compresor de aer) este un nou tip de echipament de furnizare aer, proiectat pentru diferite condiții specifice de climă și mediu și bazat în principal pe pragmatism. Ca și sursă generală de alimentare cu aer, compresorul prezintă următoarele caracteristici remarcabile:

2.1.1 Performant: adoptă cele mai recente sisteme pentru compresoare cu eficiență superioară, proiectate și produse de cei mai mari și mai performanți din punct de vedere tehnologic producători de compresoare din China, la care randamentul energetic este superior fabricanților de produse de uz casnic. Structura supapei de aer adoptă o structură de tip resort/garnitură, care îmbunătățește eficiența supapei de aer clasice cu 8-10% și asigură o economie de curent electric de 20%.

2.1.2 Calitate superioară: fiecare aparat este verificat prin procedee multiple pentru a asigura precizia superioară cerută prin proiectare.

2.1.3 Siguranță: este echipat cu multiple dispozitive de protecție, cum ar fi comutator de presiune și supapă de siguranță, pentru a evita supra-presurizarea în funcționare.

2.1.4 Confort: întregul aparat are un design bine gândit, se poate muta cu ușurință, operarea este simplă, iar întreținerea facilă.

2.1.5 Funcționare uniformă, nivel redus de zgomot, consum redus de carburant, fiabilitate superioară, durată de viață ridicată și costuri de întreținere reduse.

Capitolul III Principii de funcționare

Compresorul de aer este acționat un motor principal (motor pe benzină sau diesel), mecanismul bielă-manivelă și cuplajul cu tijă transformă mișcarea de rotație a



vibrochenului în mișcare liniară a pistonului, prin deschiderea și închiderea supapelor de admisie și evacuare, aerul atmosferic este comprimat până la presiunea nominală de funcționare și prin supapa cu sens unic este stocat în rezervorul de aer. Dacă este necesară folosirea unei surse de aer, conectați dispozitivul pentru alimentare cu aer la cupla admisiei de aer a aparatului și puneți comutatorul în poziția on.

Principalii parametri tehnici

Model	Cilindree l/min	Presiune nominală Bar	Putere nominală kw HP		Volum rezervor de aer L	Greutate kg	Obs.
Compresor de aer pe curea cu treaptă unică de comprimare							
SV054-105	786	8	4	5,4	105	90	
SW102-170	1179	8	7,5	10,2	170	120	

Observație: dacă produsul pe care l-ați achiziționat nu se regăsește în modelele de mai sus, vă rugăm să contactați distribuitorul pentru detalii.

Compania își rezervă dreptul să desfășoare acțiuni de cercetare, proiectare și îmbunătățire a produselor și să modifice designul.

Capitolul IV Instalare și pregătire

4.1 Alegerea amplasamentului pentru compresorul de aer:

4.1.1 În locurile fără umiditate, praf și mizerie și unde aerul este curat și bine ventilat, durata de viață a aparatului poate fi prelungită, iar eficiența poate fi îmbunătățită.

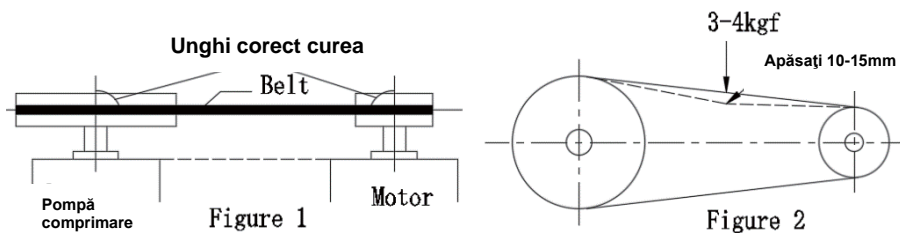
(pentru utilizatorii care au condiții de mediu dificile pe amplasament, cum ar fi topitoriile, prelucrări metalice, fabrici de cherestea, fabrici de ciment etc., vă rugăm să verificați și să curățați cu regularitate filtrul de aer.)

4.1.2 Locuri bine iluminate, ușor accesibile pentru verificări și alimentare cu carburant
Asigurați spațiu pentru întreținere și amplasați aparatul orizontal, cât mai departe de pereți. Partea dinspre curea trebuie să se afle la o distanță de cel puțin 500mm de perete, astfel încât să nu afecteze efectul de răcire al ventilatorului.

4.2 Prima instalare:

4.2.1 la achiziționarea motorului, pe benzină sau diesel, vă rugăm să achiziționați un produs care corespunde puterii compresorului de aer (kW).

4.2.2 la montarea curelei, vă rugăm să respectați cerințele prezentate în figura 1.



4.2.3 reglați în mod corespunzător întinderea curelei, astfel cum se arată în figura 2.

Apăsați cu 3-4kgf la mijlocul distanței dintre cele două fulii pentru deplasarea în jos a curelei cu 10-15mm.

(1) în cazul în care cureaua este prea întinsă, sarcina va crește, motorul se va încălzi, iar cureaua se va rupe mai ușor.

(2) în cazul în care cureaua este prea slăbită, aceasta va patina și se va încălzi, se va deteriora, iar turația compresorului de aer va deveni instabilă.

(3) în cazul în care cureaua trebuie înlocuită, trebuie înlocuite toate curelele în același timp, nu una singură, altfel întinderea va fi dezichilibrată.

4.3 cabluri electrice:

4.3.1 cablul de alimentare electrică trebuie să aibă înveliș de cauciuc. Specificațiile tehnice ale cablului trebuie să corespundă puterii nominale a motorului.

4.3.2 tensiunea electrică a sursei de alimentare trebuie verificată înainte de conectare, iar aceasta trebuie să corespundă cu specificațiile tehnice ale motorului. Tensiunea electrică la intrare trebuie să se încadreze în limitele a $\pm 5\%$ din tensiunea nominală.



4.3.3 atunci când nu folosiți aparatul și nu are cine să-l supravegheze, acesta trebuie scos din priză pentru a evita riscul de incendiu.

4.4 ulei de lubrifiere: (ulei special pentru compresoarele de aer)

4.4.1 lubrifiantii pentru compresoare sunt în general de calitate superioară și conțin antioxidanți, nu se oxidează și nu se îngroașă cu ușurință, nu fac spumă, au reziduri reduse de carbon, temperatura de aprindere ridicată ideală, datorită unei game largi de lubrifianti pentru compresoare, de obicei se alege l-dab100 (iarna), l-dab150 (vara). Temperatura optimă de funcționare a uleiului de compresor este între 5°C și 25°C.

4.4.2 nivelul uleiului trebuie menținut până la marcajul cercului roșu din mijlocul vizorului și uleiul trebuie completat până la marcaj.

4.4.2.1 prea mult ulei îngreunează funcționarea normală a aparatului sau poate provoca chiar arderea.

4.4.2.2 în cazul în care cantitatea de ulei este prea mare, vor rezulta deșeuri nedorite și supapa de evacuare va acumula depuneri de carbon și va deteriora întregul aparat.

4.4.2.3 realimentarea cu carburant se face numai atunci când compresorul de aer se oprește.

4.4.2.4 atenție la calitatea uleiului de lubrifiere (cum ar fi puritatea și vâscozitatea uleiului), nu folosiți ulei de lubrifiere vâscos sau alte uleiuri diverse, ulei uzat.

4.5 descriere temperaturi

4.5.1 temperatura normală a mediului în care funcționează compresorul de aer este între -5°C și 35°C, iar altitudinea nu trebuie să depășească 2000 metri.

4.5.2 atunci când presiunea de aspirare a compresorului de aer este de 0,1mpa (presiune absolută) și presiunea finală la evacuare este presiunea nominală la evacuare în condiții normale de funcționare privind temperatura mediului, temperatura efectivă la evacuarea compresorului de aer nu trebuie să depășească 200°C la comprimarea cu un singur aparat, la comprimarea în două etape nu trebuie să depășească 180°C, iar temperatura uleiului de lubrifiere din carter nu trebuie să depășească 70°C.

4.6 schema electrică, diagrama circuitului electric, defecțiuni electrice curente și remedierea acestora:

4.6.1 circuit electric trifazic

1. Schema circuitului electric trifazic: a se vedea figura 3.

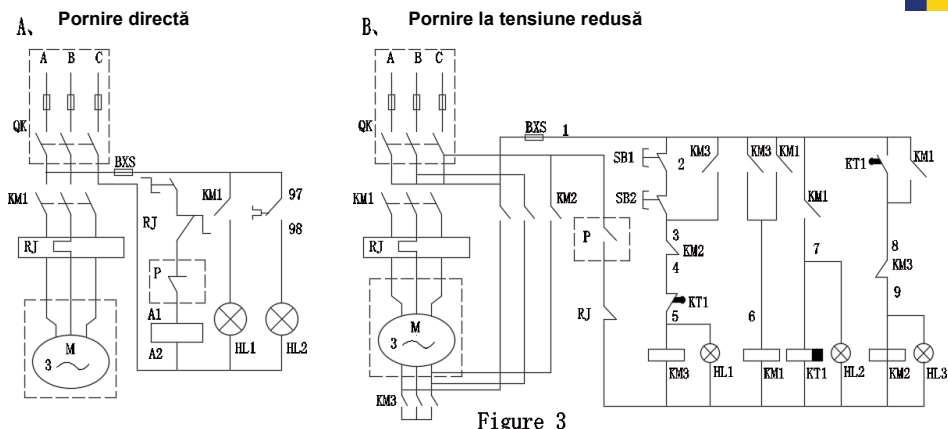


Figure 3

RJ – protecție termică la suprasarcină electrică KM – contactor AC BXS - P – siguranțe comutator presiune QK—comutator extern KT—releu temporizare HL-bec semnalizare

Observație: toate liniile punctate reprezintă cablajul electric de control extern

2. Schema cablajului pentru motorul electric trifazic: a se vedea figura 4

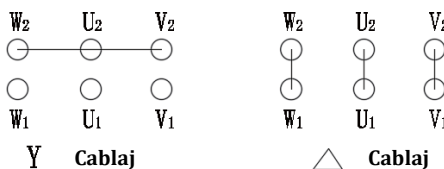


Figure 4

3. Defecțiuni uzuale ale echipamentului electric trifazic și remedierea acestora

Atenție deosebită: defecțiunile electrice trebuie soluționate de un electrician cu experiență, personalul neprofesionist nu trebuie să intervină fără autorizație, altfel pot fi provocate cu ușurință deteriorări ale echipamentului sau vătămări corporale.

(1) motorul nu funcționează:

- 1) comutatorul de presiune aer este blocat sau deteriorat -- resetare sau înlocuire;
- 2) motor ars -- înlocuire motor;
- 3) bobină contactor arsă – înlocuire bobină;

4) suprasarcină protecție releu termic – se află motivul și se elimină.

(2) arderea dispozitivului de comandă

1) verificați specificațiile cablului;

2) scurt-circuit la bobinajul motorului -- înlocuiți motorul;

3) verificați dacă specificațiile dispozitivului de control se potrivesc cu puterea motorului.

4.6.2 circuit electric monofazic

2. Schema circuitului electric la motorul monofazic: a se vedea figura 6

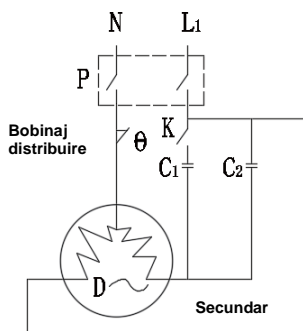


Figure 5

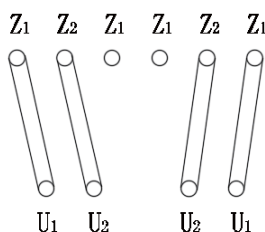


Figure 6

P – comutator presiune K - comutator centrifugal C1 – condensator start – condensator protecție la supraîncălzire C2 – condensator de lucru

3. Defecțiuni uzuale și remedierea acestora:

Atenție deosebită: defecțiunile electrice trebuie soluționate de un electrician cu experiență, personalul neprofesionist nu trebuie să intervină fără autorizație, altfel pot fi provocate cu ușurință deteriorări ale echipamentului sau vătămări corporale.

(1) Motorul nu poate fi pornit:

1) Motor ars -- înlocuire motor;

2) Cablul de alimentare electrică nu este conectat -- verificați și rezolvați;

3) Comutatorul de presiune este deconectat sau defect -- reparație sau înlocuire;

4) Protecția la supraîncălzire a deconectat motorul – aflați motivul și eliminați așteptând să se răcească motorul înainte de pornire.

(2) Motorul are turație mică la pornire și vibrează:

1) Tensiunea electrică a rețelei de alimentare este prea joasă – aflați motivul;



- 2) Rotorul motorului este blocat – verificați și eliminați motivul sau contactați distribuitorul;
 - 3) Bobinajul este ars -- înlocuire;
 - 4) Comutatorul centrifugal al motorului a deconectat motorul -- verificați și eliminați motivul sau contactați distribuitorul;
 - 5) Condensatorul de start sau cel de lucru este defect -- înlocuire;
 - 6) Conexiune greșită a condensatorului de start sau a celui de lucru – se reface conexiunea după cerințe.
- (3) Temperatura motorului este ridicată:
- 1) Defecțiune rotor -- verificare și înlocuire;
 - 2) Defecțiune rulment -- verificare și înlocuire;
 - 3) Sarcina motorului este prea mare – vă rugăm utilizați în condiții nominale.





Capitolul V Operare

5.1 Înainte de operare, vă rugăm să verificați următoarele elemente:

Observație: compresorul de aer trebuie utilizat în condițiile de lucru specificate.

5.1.1 Verificați strângerea șuruburilor și piulițelor;

5.1.2 Verificați întinderea corespunzătoare a curelei;

5.1.3 Verificați integritatea conductei;

5.1.4 Verificați uleiul lubrifiant;

5.1.5 Verificați cablurile și comutatoarele electrice să corespundă reglementărilor și dacă sunt corecte conexiunile electrice;

5.1.6 Verificați dacă tensiunea electrică de alimentare corespunde cerințelor;

5.1.7 Verificați dacă, cureaua compresorului de aer poate fi mișcată ușor cu mâna (compresorul trebuie oprit pentru siguranță în timpul verificării);

5.1.8 Verificați dacă toate supapele se află în poziția corespunzătoare și în starea corectă deschisă/închisă;

5.1.9 Verificați sistemul și înlăturați corpurile străine;

5.1.10 Deschideți și închideți supapa de drenaj din partea inferioară a rezervorului de aer;

5.1.11 Dacă sistemul este repornit după întreținere, toate accesoriile și indicatoarele aferente întreținerii instalate din motive de siguranță trebuie înlăturate.

5.2 Probleme care necesită atenție la începerea operării:

5.2.1 După verificarea elementelor de mai sus, deschideți complet supapa de evacuare și apăsați butonul de pornire pentru a lăsa aparatul să funcționeze în gol timp de 15 minute, astfel încât să prelungiți durata de viață a compresorului de aer și a motorului principal;

5.2.2 Verificați dacă sensul de rotație corespunde cu cel indicat de săgeata de pe capacul curelei. În caz contrar, vă rugăm să consultați figura 4 sau figura 6

Reconectare;

5.2.3 Dacă nu se aude niciun sunet anormal după pornire, închideți supapa pentru a crește treptat presiunea în rezervorul de aer, până la presiunea prestabilită. După atingerea presiunii setate, comutatorul de presiune întrerupe automat alimentarea electrică și motorul se oprește.

5.3 Reglarea sistemului de control al presiunii:



Atenție deosebită: vă rugăm să apelați la tehnicienii experimentați ai companiei pentru reglaj.

Dacă șurubul de reglare a presiunii este rotit în sens orar, presiunea de lucru va fi mărită, și invers.

5.4 Reglarea supapei de siguranță:

Observație: presiunea de lucru a compresorului nu trebuie să fie mai mare decât presiunea nominală a acestuia. Dacă este necesară reglarea, aceasta trebuie efectuată de tehnicienii experimentați ai companiei, nu de către dumneavoastră.

Presiunea de eliberare a supapei de eliberare este în general reglată la un nivel mai ridicat decât decât presiunea de evacuare de 0,1mpa, astfel încât nu este nevoie de reglaj. Dacă este necesară reglarea presiunii de descărcare a supapei de siguranță din alte motive, slăbiți piulița de blocare a supapei de siguranță și reglați din nou șurubul. Dacă supapa este rotită în sens orar, presiunea de descărcare va fi mărită; dacă supapa este rotită în sens antiorar, presiunea va fi micșorată; după reglarea presiunii de descărcare, strângeți piulița de blocare.

Capitolul VI Întreținere și verificare

6.1 Întreținerea și verificarea curentă:

6.1.1 Vă rugăm să mențineți curățenia aparatului;

6.1.2 Supapa de drenaj a rezervorului de aer trebuie deschisă o dată pe zi pentru drenarea uleiului și a apei și o dată la patru ore în medii cu umiditate ridicată.

6.1.3 Verificați nivelul uleiului de lubrifiere o dată pe zi, pentru a vă asigura că este ulei suficient pentru compresorul de aer;

6.1.4 Curățați sau înlocuiți filtrul de aer la fiecare 15 zile (elementul filtrant este consumabil);

6.1.5 verificați din când în când strângerea șuruburilor la diferite piese;

6.1.6 vă rugăm schimbați uleiul lubrifiant la 50 de ore sau o săptămână după prima operare și schimbați uleiul lubrifiant la fiecare 500 de ore (în cazul unor medii de utilizare dificile, schimbați uleiul la fiecare 150 de ore) și schimbați uleiul lubrifiant o dată la fiecare 36 de ore după operare.

6.1.7 Demontați și curățați supapele de aer după 500 de ore (sau jumătate de an) de utilizare.

6.1.8 Vă rugăm să curățați toate piesele aparatului o dată pe an;



6.1.9 Toate dispozitivele de protecție, cum ar fi scuturile și indicatoarele de avertizare, trebuie verificate periodic;

6.1.10 Verificați periodic dispozitivul de eliberare a presiunii, dispozitivul de oprire pentru protecție, manometrul de presiune (la șase luni) și sensibilitatea supapei de siguranță a compresorului de aer pentru a vă asigura că acesta se află în stare normală de funcționare;

6.1.11 Piesele supuse temperaturilor ridicate, cum ar fi supapele, capul cilindrului, conducta de evacuare, depunerile de ulei, mizerie și carbon de pe peretele interior, trebuie verificate cu regularitate. Este strict interzisă atingerea acestor piese în timpul funcționării

6.2 Utilizare și întreținere:

6.2.1 Presiune și sens de rotație: nu folosiți aparatul la presiune ridicată. Trebuie asigurate supape de siguranță pentru componentele principale ale compresorului de aer (cum ar fi rezervorul de aer), iar presiunea de lucru nu trebuie să depășească presiunea nominală de lucru. Sensul de rotație trebuie să corespundă sensului indicat de săgeata de pe scut;

6.2.2 Toate lucrările de întreținere trebuie efectuate numai după oprirea aparatului și a alimentării electrice;

6.2.3 Înainte de demontarea componentelor aflate sub presiune ale compresorului, acesta trebuie izolat de toate sursele de presiune și aerul comprimat trebuie complet descărcat din compresor;

6.2.4 Atunci când se efectuează operațiuni de reparare a compresorului de aer, se iau măsuri pentru a evita pornirea accidentală a compresorului, se deconectează alimentarea electrică și se instalează un semnalizator pe dispozitivul de pornire "avertisment: operațiuni de întreținere în curs, a nu se porni!"

6.2.5 Toate dispozitivele de siguranță trebuie întreținute pentru a li se asigura funcțiunile normale în timpul utilizării. Dispozitivele de siguranță nu trebuie să se defecteze și trebuie înlocuite numai cu alte dispozitive care pot asigura același nivel de protecție. Manometrele de presiune, supapele de siguranță și comutatoarele automate de presiune trebuie verificate cu regularitate.

6.2.6 Supapele, filtrele de aer, capetele cilindrului, conductele de aer și componentele aflate în contact cu aerul comprimat în condiții normale, trebuie curățate cu regularitate. În niciun caz nu trebuie folosiți agenți de curățare volatili, inflamabili sau periculoși. După curățare, toate componentele trebuie clătite și uscate.

6.2.7 Recipientele sub presiune trebuie testate la presiune cu regularitate, cel puțin o dată la 10 ani, iar suprafețele interne și externe trebuie testate cel puțin o dată la 6 ani.



6.2.8 Înainte de mutarea compresorului de aer, trebuie eliberată presiunea din rezervorul de aer. Înainte de pornire, trebuie luate măsuri pentru a împiedica deplasarea compresorului de aer.

6.3 Defecțiuni mecanice uzuale și remedierea acestora:

1. Sens de rotație greșit – conexiuni incorecte la motor; modificați conexiunile după cerințe;

2. Turație redusă:

1) (Monofazic) eroare de conectare a condensatorilor – inversarea condensatorului de start cu cel de lucru;

2) Tensiune electrică redusă – solicitați companiei de electricitate remedierea;

3) Cureaua este prea slăbită – reglați cureaua;

4) Defecțiune motor -- reparați motorul;

3. Vibrație puternică:

1) Presiune de evacuare excesivă – reduceți presiunea de evacuare;

2) Turație ridicată – micșorați turația;

3) Curea necorespunzătoare sau volant slăbit -- reglare;

4) Vibrochen deformat – se trimite la o unitate specializată pentru reparații sau se înlocuiește.

4. Se observă „tusea” compresorului:

1) Scaunul supapei slăbit – strângeți scaunul supapei;

2) Pistonul lovește capul cilindrului – se pune o garnitură mai groasă;

3) Uzura învelișului de aliaj al tijei de cuplaj al rulmentului – reparare sau înlocuire a învelișului de aliaj al rulmentului;

4) Fulia curelei este slăbită -- strângere.

5. Presiunea nu se ridică sau nu poate atinge presiunea setată:

1) Performanță scăzută a supapei sau scurgeri la supapă – reparare și înlocuire a supapei;

2) Defecțiune la arcul scaunului supapei – înlocuire cu produse noi;

3) Depuneri de carbon sau aderarea unui corp străin la supapă – înlăturare și curățare;

4) Scurgeri spontane la supapa de siguranță -- demontare, curățare, reparare sau înlocuire cu un produs nou;



- 5) Scurgeri de aer la supapele de evacuare, supapele de drenaj al apei, cuplajele și șuruburile conductelor -- reparare, strângere sau înlocuire cu produse noi;
- 6) Uzura garniturii pistonului – înlocuire garnitură piston.
6. Consum mare de ulei:
 - 1) Completare excesivă – a se ajusta;
 - 2) Uzură garnitură piston sau cilindru -- înlocuire cu produse noi.
7. Supraîncălzirea motorului:
 - 1) Presiunea excesivă duce la funcționarea în suprasarcină – reducerea presiunii de funcționare;
 - 2) Tensiunea electrică este prea mare sau cablul de alimentare este prea lung – solicitați o revizie la compania de electricitate sau schimbați cablul cu unul mai gros;
 - 3) Defecțiune la supapa de evacuare sau la supapa cu sens unic -- înlocuire cu produse noi;
 - 4) Rulment calat -- înlocuire cu produse noi;
 - 5) Piston calat -- înlocuire cu produse noi;
8. Deficit la debitul de aer:
 - 1) Debitul de aer solicitat este mai mare decât cel furnizat – înlocuiți compresorul de aer cu unul de capacitate mai mare;
 - 2) Presiunea la ieșire este mai mare decât presiunea nominală – reduceți presiunea de lucru;
 - 3) Conducta de evacuare este prea scurtă sau prea lungă – înlocuirea conductei;
 - 4) Colmatarea filtrului de aer – demontare și curățare;
 - 5) Set de supape deteriorat – trimitere la o unitate specializată pentru reparații;
 - 6) Uzura garniturii -- înlocuire cu produse noi;
 - 7) Uzura garniturii pistonului sau a cilindrului -- înlocuire cu produse noi;
 - 8) Slăbirea curelei – reglați cureaua după cerințe.
9. Acțiunea de descărcare nu reușește:
 - 1) Bolțul de eliberare a pistonului nu se deblochează complet -- reglare;
 - 2) Scurgeri de aer la conducta de evacuare -- înlocuire cu produse noi;
 - 3) Capul tijei de presiune a supapei de eliberare este uzat sau alte piese sunt deteriorate -- reparare;



- 4) Blocaj sau scurgeri la conducta de descărcare – demontare și curățare sau înlocuire;
- 5) Blocaj piston – demontare pentru întreținere sau înlocuire;
10. Presiunea în rezervorul de aer este prea mare sau supapa de siguranță face zgomot:
 - 1) Presiunea la ieșire este mai mare decât presiunea nominală – reducerea presiunii de lucru;
 - 2) Deteriorare și defecțiuni la sistemul de eliberare a presiunii -- înlocuire;
 - 3) Setarea unei presiuni de eliberare prea ridicată – reducerea presiunii setate;
 - 4) Manometru de presiune defect – înlocuire și reparare;
 - 5) Scurgeri la conducta de descărcare a aerului – întreținere sau înlocuire;
 - 6) Presiunea la supapa de siguranță este prea scăzută sau supapa este defectă – măriți presiunea la supapa de siguranță sau înlocuiți supapa cu una nouă;
11. Uzură sau deteriorare a setului de supape:
 - 1) Mizerie acumulată la supape – demontați și curățați;
 - 2) Presiune excesivă – reduceți presiunea de lucru;
 - 3) Supraîncălzirea supapelor – verificați conducta de evacuare să fie netedă și curată;
 - 4) Scaun supapă slăbit -- strângere;
 - 5) Mizerie la scaunul supapei -- demontați și curățați;
 - 6) Supapă spartă – produs nou pentru înlocuire.





SPECIFICATII

Model	SV054-105	SW102-170
Tip motor	Electric dublu	Electric dublu
Putere (cp/W)	5.5 cp/4.000W	10 cp/7.500W
Voltaj (V)	400V	400V
Turatii (RPM)	1.000	1.000
Nivel zgomot (db)	≤95db	≤95db
Debit aer (L/min)	786L/min	1179L/min
Presiune (bar)	8 bar	8 bar
Volum rezervor (L)	105 l	170l
Greutate (kg)	112	160
Dimensiuni (mm)	1.280*560*1.020	1.530*606*1.040



Fișa de reparație în garanție

Nr.	Data recepție	Descrierea defectului	Reparație efectuată	Prelungirea garanției	L.S.
1					
2					
3					
4					
5					



TECHNOLOGY AND ENGINEERING SOLUTIONS



Service autorizat:

Italia Star Com Due S.R.L.
 Autostrada Bueurești - Pitești km. 13.2
 Loc. Chiajna - Ilfov
 Tel: 021.433.03.27
 Fax: 021.433.03.26
 info@italiastar.ro www.italiastar.ro



CERTIFICAT DE GARANȚIE

Seria AA Nr. _____

Nume marcă produs: _____

Model: _____

Seria nr.: _____

Accesorii: _____

Vanzător: _____

Semnătura și ștampilă: _____

Cumpărător: _____

Adresa : _____

Data cumpărării: _____

Semnătura / ștampilă: _____

DISTRIBUITOR: _____

NUME: _____

ADRESA: _____

Prin prezența confirm că am primit produsul în perfectă stare de funcționare împreună cu ghidul de utilizare în limba română și am luat la cunoștință că prezentul certificat de garanție este valabil numai însoțit de factură de achiziție și de bon fiscal sau chitanță. Dacă produsul nu este însoțit de prezentul certificat sau garanția este expirată sau anulată de către service din cauza utilizării în condiții anormale conform paragrafului 5, reparația se va efectua cu acordul meu contra cost.

Condiții de acordare a garanției

- Termenul de garanție** este de **24 luni** pentru persoanele fizice și **12 luni** pentru persoanele juridice, de la data cumpărării produsului și respectiv ale accesoriilor standard alifate în componența sa (cumpărate simultan cu produsul, cele fără de care aparatul nu poate funcționa).
- Garanția se acordă conform legislației române în vigoare la data cumpărării, se aplică numai dacă aparatul este folosit corespunzător (în concordanță cu instrucțiunile de folosire) și este valabilă numai însoțită de factură de cumpărare și certificatul de garanție, ambele în original.
- În cazul defectării în condiții normale de utilizare, pe durata perioadei de garanție, produsul se va repara gratuit, la sediul menționat în acest certificat.
- Prezentul produs are în componență subsansamble electronice și mecanice diverse, care necesită respectarea cu strictețe a condițiilor de manipulare, transport, păstrare, exploatare, întreținere și reparație prevăzute în manualul de utilizare. Consumabilele nu sunt acoperite de garanție.
- Situații care duc la ieșirea din garanție a produsului:
 - Nerespectarea condițiilor de manipulare, transport, păstrare, instalare, punere în funcțiune, exploatare și întreținere prevăzute în manualul de utilizare sau în condiții ce contravin standardelor tehnice din România;
 - Documentele de garanție nu sunt prezentate, au fost deteriorate / modificate sau sunt ilizibile;
 - Aparatul prezintă deteriorări cauzate de accidente mecanice, lovituri, șocuri, pătrunderi de lichide, expuneri la foc, utilizare greșită sau neglijență, schimbări ale stării aparatului, păstrarea în condiții improprii – funcționarea repetată în regim de mari diferențe de temperatură care cauzează fenomenul de "condens" intern, expunerea excesivă la umezeală sau radiații solare, neglijență în utilizare, etc.
 - Produsul a fost utilizat împreună cu alte accesorii în afara celor recomandate de producător.
 - Exploatarea excesivă a aparatelor ceea ce poate conduce la arderea motoarelor, etc.
 - Pierderea certificatului de garanție determină ieșirea din garanție a produsului.
 - Necompletarea sau completarea în corectă a certificatului de garanție atrage după sine răspunderea vânzătorului.
- Perioada de garanție se prelungește cu timpul scurs de la data predării produsului la service, până la data repunerii în stare de funcționare a produsului. Prelungirea termenului de garanție se înscrie pe certificatul de garanție.
- Durată medie de utilizare a produsului este de 3 ani.** Italia Star Com Due SRL asigură contră cost, reparații în afara perioadei de garanție, sau dacă produsul a ieșit din garanție, pe toată durata medie de utilizare a produsului.
- Cumpărătorului i-a fost probată funcționarea corespunzătoare a produsului și i-a explicat modul de utilizare. Cumpărătorul a verificat inventarul de livrare al produsului inclusiv existența manualului de utilizare în limba română. Cumpărătorul a luat la cunoștință de integritatea șuruburilor și sigiliilor produsului.
- În cazul defectării produsului, cumpărătorul va trebui să se prezinte la unul dintre sediile și punctele de service specificate în prezentul certificat. În cazul în care clientul nu domiciliază în același oraș unde se află service-ul menționat pe certificat, clientul trebuie să meargă la magazinul de unde a achiziționat aparatul, vânzătorul având obligația să completeze procesul verbal de predare-primire, să menționeze defecțiunile reclamate, să trimită produsul printr-un curier rapid (RoExpress, Carqus, Speed Courier, etc.) către unul dintre punctele de service specificate în certificat și să achite taxele necesare transportului.

11. Garanția furnizată nu afectează drepturile statale ale consumatorului prin legislația aplicabilă în vigoare (legea 449/2003; OG 21/1992; OG 140/2021) și nici drepturile consumatorului în raport cu dealer care descur din contractul de vânzare cumpărare.

12. Pentru toate utilitățile de tencuiri/sapă/beton precum și pompele de lavabil/material composite sunt:

- Piesele componente și/sau ansamblurile care intră în contact cu lavabilul sau materialul compozit NU SUNT ACOPERITE DE GARANȚIE, acestea se încadrează la capitolul CONSUMABILE.

- Durata de viață a acestora este influențată de calitatea lavabilului/materialului compozit cât și de mentenanță, curățarea zilnică a elementelor (valve/supape de amorsare, filtre corp pompă și mâner pistol spray-ere) care intră în contact cu materialul utilizat precum și ungerea zilnică a elementelor mecanice aliate în mișcare acolo unde este prevăzută cu pompa/mechanism de ungere sau orificii de ungere.

13. Pentru toate utilitățile electrice NU SUNT ACOPERITE DE GARANȚIE piesele și subsansamblele electrice/electronice care utilizează la o subtenșiune de lucru, altă decât cea recomandată/indicată pe utilaj și alimentate, fiind cu prelungitoare-prelungitoare tambur mai mari de 10 m și cu o secțiune de cablu mai mică de 2,5 mm! Acolo unde alimentarea este trifazică și lipsa uneia din faze sau a împământării/ul de lucru, duce la distrugerea elementelor de comandă și/sau a motorului electric.

14. Clientul are obligația de a asigura mentenanță zilnică a utilajelor cu motoare termice prin curățarea filtrului de aer, respectiv verificarea nivelului de ulei motor și a uleiului din reductor.

15. Sunt excluse de la garanție piesele devenite inutilizabile din cauza utilizării sau reparării inadecvate, a întreruperii defecțare sau a uzurii obișnuite, precum și piesele și componentele modificate de către client, cele care nu au fost furnizate de importator/furnizor/unitatea de service autorizată (ex. șină de ghidaj, roți de antrenare, bujii, sfiori demaror, clicheti, role demaror, filtru aer, filtru combustibil sau ulei, conducte de alimentare, furtunuri/semeringuri/rulmenți, gamituri, inele de etanșare și baterii).

Nu fac obiectul garanției: serviciile solicitate (sau piesele necesare) atunci când se electuează întreținerea normală și regulată a produsului. Ex. curățarea utilajului, reglarea carburatorului, reglajul supapelor, etanșarea motorului, schimbarea bujiilor, filtre de aer (combustibil/ulei), lubrifiții, sfiori demaror, garnituri.

* CERTIFICATUL DE GARANȚIE NU ESTE TRANSMISIBIL

Unitatea vânzătoare:

Nume: _____

Adresă: _____

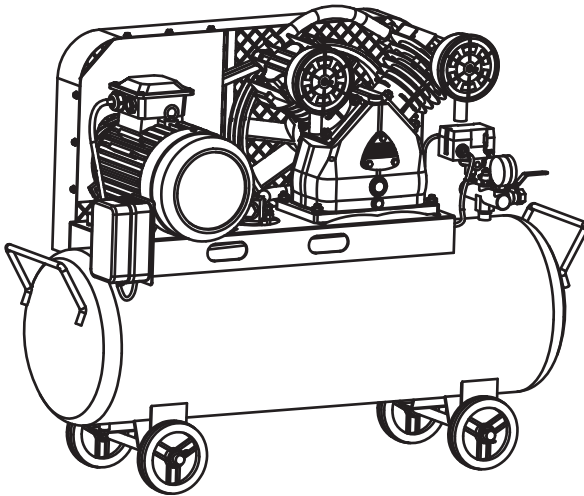
Telefon: _____

e-mail: _____



Air Compressor

Operation Instructions



Warning to users: please read this manual carefully and save it carefully before use





CHONGQING CAMEO GASOLINE ENGINE CO.,LTD

To inform the user

1、 This manual describes how to operate the series air compressor produced by the company. Before installing, assembling or starting the unit, it is necessary to read this instruction carefully. Proper operation and maintenance of the unit can only be carried out after fully understanding the structure, functions and operation and maintenance methods of each part of the unit. It is very important to prolong the service life of the machine and keep it in good working condition.

2、 The machine cannot be reversed. The company shall not be jointly and severally liable for any loss caused by improper use of the machine or to the third chapter

3、 This series of products belong to the general mechanical products, there are many imitation products in the society, the company is not responsible for the product quality problems caused by the assembly of the company's pure parts.

4、 Due to the continuous improvement of the product structure, after a certain period of time, the contents described in this manual will be different from the actual products. Users can directly to the company's service station or to the company's technical department for consultation.





Chapter I Preface

First of all, thank you for choosing our air compressor.

In order to ensure the safe and reliable operation of the air compressor and maintain its durability, before use, be sure to read this manual carefully for correct use and maintenance.

Chapter II Overview

2.1 The characteristics of

Series air cooled mobile air compressor (hereinafter referred to as air compressor) is a new type of air supply equipment developed according to different specific climate and environmental conditions and mainly based on practicality. As a general power air source, it has the following remarkable characteristics:

2.1.1 Advanced: adopt the latest high-efficiency compressor mainframe developed and produced by the largest and most technologically advanced compressor manufacturers in China, whose energy efficiency ratio is ahead of that of domestic manufacturers. The air valve structure adopts the tongue spring/ring valve structure, which improves the efficiency of the traditional air valve by 8-10% and saves 20% electricity.

2.1.2 High quality: each host machine is inspected through multiple processes to ensure high precision required in design.

2.1.3 Safety: it has multiple protections such as pressure switch and safety valve to prevent overpressure operation.

2.1.4 Convenience: the whole machine has a thoughtful design, flexible movement, simple operation and convenient maintenance.

2.1.5 Smooth operation, low noise, low fuel consumption, high reliability, long service life and low maintenance cost.

Chapter III Working principles

Series air compressor is driven by the prime motor (motor, gasoline engine or diesel engine) crank-connecting rod mechanism to make the crankshaft rotating motion into





reciprocating linear motion of the piston, through the opening and closing of the inlet and exhaust valves, the atmospheric air is compressed into the air with rated working pressure, and the one-way valve into the gas storage tank. When the air source needs to be used, connect the gas-using device to the air outlet interface of the host machine and turn on the switch.

The main technical parameters

Model	Displacement l/min	Rated pressure Bar	Equipped power kw HP		Gas reservoir Volume L	Weight kg	Note
Single-stage compression belt air compressor							
SV054-105	786	8	4	5.4	105	90	
SW102-170	1179	8	7.5	10.2	170	120	

Note: if the product you purchased is not in the above model, please contact the dealer for details.

The company has the right to research, develop and improve the products, and has the right to change the design.

Chapter IV installation and preparation

4.1 selection of place for air compressor:

4.1.1 where moisture, dust and dirt are scarce and the air is clean and well ventilated, the service life of the machine can be extended and the efficiency can be improved.(for





users with poor service environment, such as foundries, steel works, wood plants, cement plants, etc., please check regularly and keep the air filter clean.)

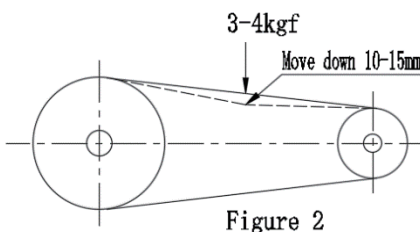
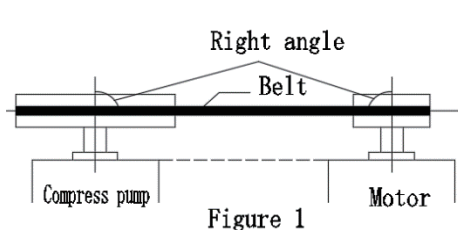
4.1.2 well-lit, easily inspected and refueled areas

Reserve maintenance space and place the machine horizontally as far as possible. The belt side should be no less than 500mm away from the wall, so as not to affect the cooling effect of the fan.

4.2 installation of prime mover:

4.2.1 when you buy the motor, gasoline engine or diesel engine assembly, please buy the product that matches the power (kW) of the air compressor.

4.2.2 when loading the belt, please follow the requirements in figure 1.



4.2.3 properly adjust the tightness of the belt, as shown in figure 2. Apply a 3-4kgf force at the midpoint of the two pulley, and move the belt down 10-15mm.

(1) if the belt is too tight, the load will be increased, the motor will be hot, and the belt will be easy to break.

(2) if the belt is too loose, it is easy to cause the belt to slip and produce high heat, damage the belt, and make the air compressor speed unstable.

(3) if the belt is to be replaced, all belts should be replaced together, not just one belt, otherwise the tension will be unbalanced.

4.3 wiring:

4.3.1 rubber cable shall be used for power cord. The power cord specification shall match the rated power of the motor.

4.3.2 the voltage of the power supply shall be checked before power supply, which shall be consistent with the specification requirements of the motor. The input voltage shall not be lower or higher than $\pm 5\%$ of the rated voltage.



4.3.3 when the machine is not in use and there is no staff to take care of it, the power must be unplugged to avoid causing fire.

4.4 lubricating oil :(special oil for air compressor)

4.4.1 compressor lubricants are generally of high quality and contain antioxidants, not easy to oxidized and thickened, not foaming, and low carbon residue, high flash point is the most ideal, due to a wide variety of compressor lubricants, usually choose l-dab100 (winter), l-dab150 (summer).The optimum operating temperature of the air compressor oil is between 5°C and 25°C.

4.4.2 the oil level shall be kept within the red circle line in the middle of the oil-closing mirror or the amount of oil shall be added as required by the label.

4.4.2.1 too much oil hinders the normal operation of the machine, or even causes burning.

4.4.2.2 if the oil quantity is too much, unnecessary waste will be caused, and the exhaust valve will accumulate carbon and damage the whole machine.

4.4.2.3 please pay attention to refueling when the air compressor stops running.

4.4.2.4 please pay attention to the quality of lubricating oil (such as the cleanliness and viscosity of lubricating oil), do not use thick lubricating oil or other miscellaneous oil, waste oil.

4.5 temperature description

4.5.1 the normal operating environment temperature of air compressor is between -5°C and 35°C, and the altitude shall not exceed 2000 meters.

4.5.2 when the suction pressure of the air compressor is 0.1mpa (absolute pressure) and the final exhaust pressure is the rated exhaust pressure under the normal operating environment temperature, the actual exhaust temperature of the air compressor shall not exceed 200°C single-machine compression, and the two-stage compression shall not exceed 180°C, and the lubricating oil temperature in the crankcase shall not exceed 70°C.

4.6 electrical schematic diagram, wiring diagram and common electrical faults and countermeasures:

4.6.1 three-phase electrical

1. Three-phase electrical schematic diagram: see figure 3.

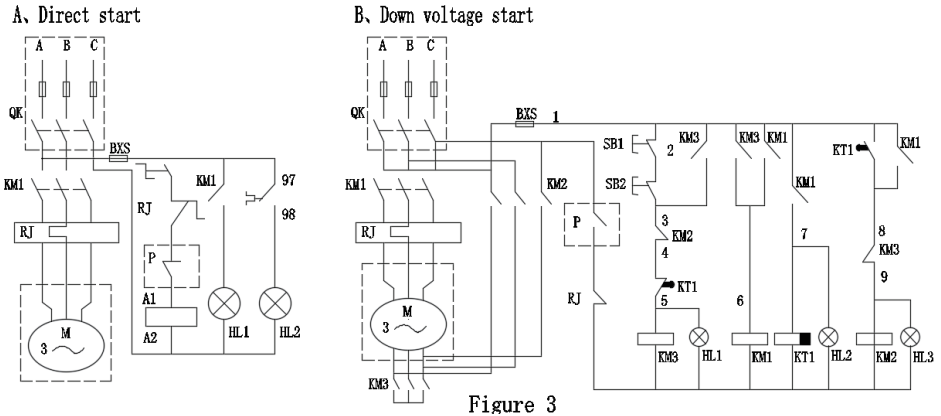


Figure 3

RJ - thermal overload electrical KM - ac contactor BXS - P - pressure switch fuses
 QK-- external switch KT-- time relay HL-- signal lamp

Note: the dotted part is all external control wiring

2. Wiring diagram of three-phase motor: see figure 4

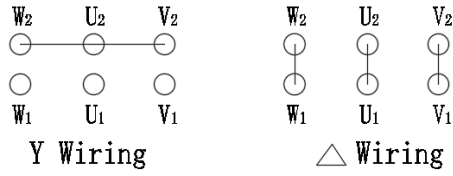


Figure 4

3. Common faults of three-phase electrical equipment and countermeasures

Special attention: electrical fault should be handled by experienced electrician, non-professional personnel should not handle without authorization, otherwise it is easy to cause equipment and personal injury.

- (1) motor does not work:
 - 1) the air pressure switch is cut off or damaged -- reset or replaced;
 - 2) motor burning -- replacing motor;
 - 3) burnt contactor coil -- replace the coil;

4) overload protection of thermal relay -- find the reason and eliminate it.

(2) burning of the controller

- 1) check the cable specifications;
- 2) short circuit of motor winding -- replace the motor;
- 3) check whether the controller specification matches the motor power.

4.6.2 single-phase electrical

2. Wiring diagram of single-phase motor: see figure 6

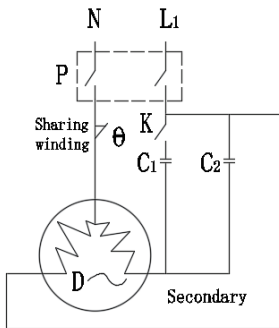


Figure 5

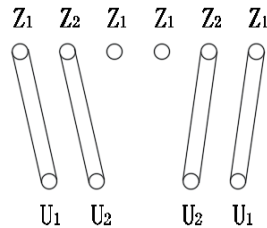


Figure 6

P - pressure switch K - centrifugal switch C1 - start capacitance - overheat protector
capacitance C2 – work

3. Common faults and countermeasures:

Special attention: electrical fault should be handled by experienced electrician, non-professional personnel should not handle without authorization, otherwise it is easy to cause equipment and personal injury.

(1) Motor cannot start:

- 1) Motor burning -- replacing motor;
- 2) Disconnect the power cord -- find and exclude;
- 3) The pressure switch is disconnected or damaged -- repair or replacement;
- 4) Disconnect the overheat protector -- find out the reason and exclude waiting for the motor cooling before starting.

(2) The motor has a small starting torque, and the motor is buzzing:

- 1) The power grid voltage is too low -- find the reason;



- 2) Motor rotor stuck -- check and exclude or contact with the dealer;
 - 3) Winding burned out -- replacement;
 - 4) The centrifugal switch of the motor is disconnected -- check and exclude or contact with the dealer;
 - 5) Starting capacitance or working capacitance damage -- replacement;
 - 6) Wrong connection of starting capacitance or working capacitance -- reconnection as required.
- (3) High motor temperature:
- 1) Rotor fault -- search and replace;
 - 2) Bearing damage -- search and replace;
 - 3) Motor load is too high -- please use in rated condition.



Chapter V Operations

5.1 Before operation, please check the following items:

Special note: the air compressor must be used in the specified working conditions.

5.1.1 Check whether the bolts and nuts are loose;

5.1.2 Whether the belt tightness is appropriate;

5.1.3 Whether the pipeline is normal;

5.1.4 Whether the lubricating oil is appropriate;

5.1.5 Whether the cables and electrical switches comply with the regulations and whether the wiring is correct;

5.1.6 Whether the power supply voltage meets the requirements;

5.1.7 Whether the air compressor belt can be easily rotated by hand (it must be shut down for safety during inspection);

5.1.8 Check whether all valves are in the proper position and in the correct opening and closing state;

5.1.9 Check the system and remove foreign bodies;

5.1.10 Open and close again the drain valve at the bottom of the gas storage tank;

5.1.11 If the system equipment is restarted after maintenance, all maintenance accessories and maintenance signs installed without safety maintenance shall be removed.

5.2 Matters needing attention when starting operation:

5.2.1 After checking the above points, open the exhaust valve completely and press the start button to make the machine start and run for 15 minutes under no load, so as to extend the life of the air compressor and prime mover;

5.2.2 Check whether the running direction is the same as indicated by the arrow on the belt cover. If not, please refer to figure 4 or figure 6

Rewiring;

5.2.3 If there is no abnormal sound after starting, close the valve to gradually increase the pressure in the gas tank to the predetermined pressure. After reaching the set pressure, the pressure switch automatically cuts off the power supply and the motor stops running.

5.3 Adjustment of pressure control system:



Special attention: please experience technicians or the company's sales staff, not to adjust.

If the pressure adjusting screw is rotated clockwise, the use pressure will be increased, and vice versa.

5.4 Safety valve adjustment:

Special note: the service pressure of the compressor shall not be higher than the rated working pressure of the compressor. If the adjustment is needed, it must be made by experienced technicians or the company's business staff, not by themselves.

The relief pressure of the relief valve is generally set higher than the exhaust pressure of 0.1mpa, so there is no need to adjust it by itself. If it is necessary to adjust the discharge pressure of the safety valve for other reasons, loosen the lock nut of the safety valve and adjust the screw again. If the valve is rotated clockwise, the discharge pressure will be increased; if the valve is rotated counterclockwise, the pressure will be set down; after setting the discharge pressure, tighten the lock nut.

Chapter VI maintenance and inspection

6.1 Regular inspection and maintenance:

6.1.1 Please keep the machine clean;

6.1.2 The drain valve of the gas storage tank should be opened once a day to remove oil and water, and every four hours in places with heavy humidity.

6.1.3 Check the lubricating oil level once a day to ensure that there is enough lubricating oil for the air compressor;

6.1.4 Clean or replace the air filter every 15 days (the filter element is consumable);

6.1.5 check the tightness of screws in various parts from time to time;

6.1.6 please replace the lubricating oil after the initial operation of 50 hours or a week, and replace the lubricating oil every 500 hours (for those with poor operating environment, replace the oil once every 150 hours), and replace the lubricating oil once every 36 hours after the operation.

6.1.7 Remove and clean the air valve after 500 hours (or half a year) of use.

6.1.8 Please clean all parts of the machine once a year;





6.1.9 All protective devices such as shields and warning marks shall be inspected regularly;

6.1.10 Periodically check the pressure release device, stop protection device, pressure gauge (semiannual) and safety valve sensitivity of the air compressor to ensure that the air compressor is in normal working state;

6.1.11 The parts subject to high temperature, such as valve, cylinder head, exhaust pipe, oil dirt and carbon deposits attached to the inner wall shall be inspected regularly. It is strictly prohibited to touch these parts during operation.

6.2 Use and maintenance:

6.2.1 Pressure and steering: do not use the equipment under high pressure. Safety valves must be provided for the supporting parts of the air compressor (such as the air storage tank), and the working pressure shall not exceed the rated working pressure. Air compressor steering should be the same as the arrow indicating box on the shield;

6.2.2 All maintenance work shall be carried out after the shutdown and power cut;

6.2.3 Before removing the compressed parts of the air compressor, the air compressor shall be separated from all pressure sources and the compressed air shall be completely discharged from the air compressor in advance;

6.2.4 When repairing the air compressor, take measures to avoid starting the air compressor due to negligence, disconnect the starting power, and hang a sign on the starting device "warning: maintenance is under way, do not start!"

6.2.5 All safety devices shall be maintained during the use of the complete set to maintain their normal functions. Safety devices shall not fail and shall only be replaced by other devices that can provide the same safety. Pressure gauges, safety valves and automatic pressure switches shall be checked regularly.

6.2.6 Air valves, air filters, cylinder heads, air ducts and components in contact with compressed air under normal conditions shall be cleaned regularly. Under no circumstances shall volatile, flammable or harmful cleaning agents be used for cleaning. After cleaning, all components shall be rinsed and dried.

6.2.7 Pressure vessels shall be subjected to pressure test regularly, with the inspection cycle of at least 10 years, and internal and external surface inspection at least every 6 years.



6.2.8 Before the air compressor moves, the air storage tank shall be decompressed. Before starting up, measures shall be taken to prevent the displacement of the air compressor from running.

6.3 Common mechanical failures and countermeasures:

1. Wrong running direction -- wrong motor connection; change the connection mode as required;
2. Slow speed:
 - 1) (Single-phase) capacitor connection error -- conversion between starting capacitor and working capacitor;
 - 2) Voltage reduction -- please ask the power company for maintenance;
 - 3) The belt is too loose -- adjust the belt;
 - 4) Motor fault -- repair the motor;
3. Violent vibration:
 - 1) Excessive exhaust pressure -- lower exhaust pressure;
 - 2) High speed -- lower speed;
 - 3) Improper belt or loose flywheel -- readjust;
 - 4) Crankshaft deformation -- send to a special factory for repair or replacement.
4. When the oil "cough! Cough!" Vision:
 - 1) Loose valve seat -- lock the valve seat;
 - 2) Piston impact cylinder head -- thickened liner;
 - 3) Wear of alloy layer of connecting rod bearing -- repair or replacement of alloy layer of bearing;
 - 4) Belt pulley or wheel keys loose -- tighten.
5. The pressure cannot rise or cannot reach the specified pressure:
 - 1) Poor performance of the valve plate or leakage of the valve plate -- repair and replace the valve plate;
 - 2) Valve seat spring failure -- replacement of new products;
 - 3) Carbon deposition or adhesion of foreign body on the valve plate -- removal and cleaning;
 - 4) Automatic load leakage of safety valve -- disassembly, cleaning, repair or replacement of new products;



- 5) Air leakage of exhaust valves, water release valves, pipe joints and screws -- repair, tighten or replace new products;
- 6) Piston ring wear -- replace the piston ring.
6. High oil consumption:
 - 1) Excessive refueling -- adjust a seat;
 - 2) Piston ring or cylinder wear -- replace new products.
7. Motor overheating:
 - 1) Excessive pressure adjustment leads to overload operation -- reducing the use pressure;
 - 2) The voltage is too high or the connection wire is too long -- please ask the power company to overhaul or replace the thicker wire;
 - 3) Exhaust valve or one-way valve failure -- replacement of new products;
 - 4) Burnt bearing -- replacement of new products;
 - 5) Burned piston -- replace new products;
8. Reduced air displacement:
 - 1) The quantity of demanded air displacement is greater than the quantity -- replace the air compressor with larger displacement;
 - 2) The output pressure is greater than the rated pressure -- reducing the service pressure;
 - 3) The exhaust pipe is too small and too long -- replace the larger and shorter exhaust pipe;
 - 4) Air filter blockage -- remove and clean up;
 - 5) Damaged or non-closed valve set -- send to a professional factory for repair;
 - 6) Wear of liner -- replacement of new products;
 - 7) Piston ring or cylinder wear -- replacement of new products;
 - 8) Belt looseness -- readjust the belt as required.
9. The unloading action fails:
 - 1) The release piston pin is not completely detached -- adjusted;
 - 2) Air leakage in the exhaust pipe -- replacement of new products;
 - 3) The head of the pressure rod of the release valve is worn or other parts are damaged -- repair;



- 4) Blockage or leakage of discharge pipeline -- disassembly and cleaning or replacement;
- 5) Dead piston release -- disassembly for maintenance or replacement;
10. The pressure of the air storage tank is too high or the safety valve squeals:
 - 1) The output pressure is greater than the rated pressure -- reducing the service pressure;
 - 2) Damage and failure of the load release system -- replacement;
 - 3) Setting the release pressure too high -- lowering the setting pressure;
 - 4) Damaged pressure gauge -- change and repair;
 - 5) Leakage of the discharge air pipeline -- maintenance or replacement;
 - 6) The setting pressure of the safety valve is too low or damaged -- raise the pressure of the safety valve or replace it with a new one;
11. Wear or break of valve set:
 - 1) Dirt of valve set -- remove and clean;
 - 2) Excessive pressure -- reduce the use pressure;
 - 3) Overheating of valve seat -- check whether the exhaust pipe is smooth and clean;
 - 4) Loose valve seat -- re-lock;
 - 5) Dirt and embroidery into the valve seat -- remove and clean;
 - 6) Broken valve plate -- new product for replacement.



SPECIFICATIONS

Model	SV054-105	SW102-170
Motor type	Double value asynchronous motor	Double value asynchronous motor
Rated power (cp/W)	5.5 hp/4.000W	10 hp/7.500W
Voltage(V)	400V	400V
Speed (r/min)	1.000	1.000
Noise (db)	≤95db	≤95db
Displacement (L/min)	786L/min	1179L/min
Rated pressure (bar)	8 bar	8 bar
Tank volume (L)	105 l	170l
Weight (kg)	112	160
Dimension (mm)	1.280*560*1.020	1.530*606*1.040



Machine register, tests and maintenance

Nr.	Date	Fault description	Repaires performed	Guarantee extension	L.S.
1					
2					
3					
4					
5					



Authorized service:

Italia Star Com Due S.R.L.
 Autostrada București - Pitești km. 13.2
 Loc. Chiajna - Ilfov
 Tel: 021.433.03.27
 Fax: 021.433.03.26
 info@italiastar.ro www.italiastar.ro



Warranty Certificate

Series AA No. _____

Product name: _____

Model : _____

Series no.: _____

Accessories: _____

Seller: _____

Signature / stamp: _____

Buyer: _____

Adress : _____

Date of purchase: _____

Signature / stamp: _____

DISTRIBUTOR: _____

NAME: _____

ADDRESS: _____

I hereby confirm that I received the product in perfect condition with the utilization manual and I fully agree that this warranty certificate is valid only accompanied with the purchase invoice or receipt. If the product is not accompanied by this certificate or warranty is expired or canceled by the service due to abnormal usage conditions, the repairs will be done and charged after my consent

Warranty Conditions

..... months warranty period from the date of purchase.

The service under terms of warranty has to be required to the closest Authorised Assistance Centre (you can find the list in our sales network or check it on our website www.italiastar.ro in the Service area) ; the buyer has to apply for warranty always showing documents about the date of purchase of the item itself.

As warranty we mean repair or substitution of those spares that have manufacturing defects.

For all the Italia Star products, the terms of warranty are one year after the date of delivery to the user.

Repairs done during the warranty period do not interrupt the period of the general warranty itself.

The warranty service include repair or substitution of all the defective parts; if the repair is done at the customer's place all the transfer to and from the assistance centre will be charged to the purchaser.

All the repairs under terms of warranty, even if done in one of our authorised assistance centres, have to be approved by Italia Star Service department in order to allow the reparations.

The warranty cannot be accepted in the following cases:

- When the repair or substitution of the parts has been done by a non-authorised Italia Star assistance service;
- When the cause of the problem is due to the use of non original Italia Star spare parts;
- When the user install on the machine non original or not indicated on the manual accessories;
- When the product has been, modified, repaired, disassembled from the buyer or from others;
- When there are modifications in the product done without Italia Star authorisation that can have influence on the correct functioning of the product;
- In case of incorrect start-up, incorrect use of the machine, incorrect use of the instruction given in the operating and maintenance manual, and not execution of the maintenance scheduled procedures;

- In case of natural disasters;
- In case of standard wear and tear;
- In case of damages caused by use of inadequate fuel and lubricant;
- In case of damages to the electrical components caused by an inadequate electrical system, in case of problems given by the electrical alimentation net, or by connections done without following the instruction of the operating and maintenance manual.

The warranty is granted within the following operating hours:

- Diesel / gasoline engines operating at 3000 rpm - 1000 hours
- Diesel engines operating at 1500 rpm - 2000 hours

* Subject to the maintenance schedule specified in the user manual.
* Brushes are not covered by warranty, those are consumables.

****THE WARRANTY IS NOT TRANSMISSIBLE***

Authorized Service

Name: _____

Address: _____

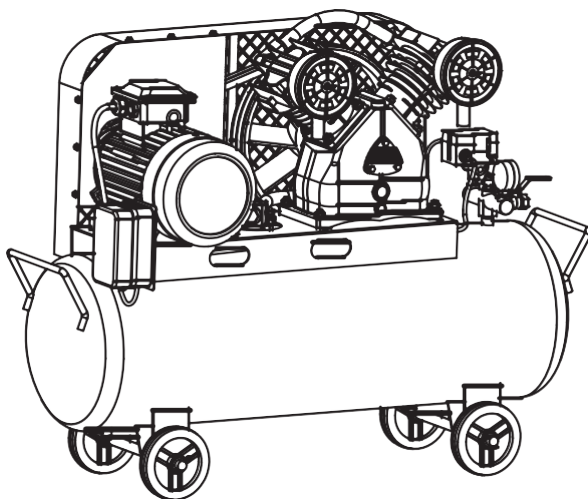
Phone: _____

e-mail: _____



Compressore d'aria

Istruzioni per l'uso



Avvertenza per gli utenti: leggere attentamente il manuale prima dell'uso e conservarlo in un luogo sicuro.



Informazioni per l'utente

1. Questo manuale descrive l'uso del compressore d'aria prodotto dall'azienda. Prima di installare, montare o accendere l'apparecchio, leggere attentamente le presenti istruzioni. Il corretto funzionamento e la manutenzione dell'apparecchio possono essere eseguiti solo dopo aver compreso la struttura, le funzioni e i metodi di funzionamento e manutenzione di ogni parte dell'apparecchio. È molto importante prolungare la vita dell'apparecchio e mantenerlo in buone condizioni di funzionamento.

2. L'apparecchio non può essere capovolto. La Società non è responsabile collettivamente o unilateralmente per eventuali danni causati da un uso improprio dell'apparecchio o per il mancato rispetto dei principi di cui al capitolo tre.

3. Questa serie di prodotti appartiene alla categoria generale dei prodotti meccanici. Ci sono molti prodotti falsi sul mercato. L'azienda non è responsabile per i problemi di qualità dei prodotti che contengono parti originali prodotte dall'azienda.

4. A causa del continuo miglioramento della struttura del prodotto, dopo un certo periodo di tempo il contenuto di questo manuale differirà dai prodotti reali. Per consigli, gli utenti possono contattare direttamente il servizio di assistenza o il reparto tecnico dell'azienda.



Capitolo I Prefazione

Innanzitutto, grazie per aver scelto il nostro compressore d'aria.

Per garantire un funzionamento efficiente e sicuro del compressore d'aria e per mantenerlo durevole, leggere attentamente questo manuale prima dell'uso per utilizzare e mantenere il compressore in modo corretto.

Capitolo II Descrizione generale

2.1 Caratteristiche

Il compressore mobile d'aria con raffreddamento ad aria (di seguito denominato compressore d'aria) è un nuovo tipo di apparecchiatura per la fornitura di aria, progettato per diverse condizioni climatiche e ambientali specifiche e basato principalmente sul pragmatismo. Come fonte generale di alimentazione dell'aria, il compressore presenta le seguenti caratteristiche di spicco:

2.1.1 Prestazioni elevate: adotta i più recenti sistemi di compressione ad alta efficienza progettati e prodotti dai più grandi e tecnologicamente avanzati produttori cinesi di compressori, la cui efficienza energetica è superiore a quella dei produttori nazionali.

La struttura della valvola aria adotta una struttura del tipo molla/guarnizione, che migliora l'efficienza della convenzionale dell'8-10% e consente un risparmio di elettricità del 20%.

2.1.2 Qualità superiore: ogni apparecchio viene controllato con procedure multiple per garantire l'accuratezza superiore richiesta dal progetto.

2.1.3 Sicurezza: è dotato di dispositivi di protezione multipli, quali pressostato e valvola di sicurezza, per evitare la sovrappressurizzazione durante il funzionamento.

2.1.4 Convenienza: l'intero apparecchio è ben progettato, facile da spostare, semplice da utilizzare e di facile manutenzione.

2.1.5 Funzionamento regolare, bassa rumorosità, basso consumo di carburante, affidabilità superiore, lunga durata e bassi costi di manutenzione.

Capitolo III Principi di funzionamento

Il compressore d'aria è azionato da un motore principale (a benzina o diesel), il meccanismo biella-manovella e il giunto a stelo trasformano il moto rotatorio del motore in moto lineare del pistone; aprendo e chiudendo le valvole di aspirazione e di



scarico, l'aria atmosferica viene compressa alla pressione nominale di esercizio e, attraverso la valvola unidirezionale, viene immagazzinata nel serbatoio d'aria. Se è necessario utilizzare un'alimentazione d'aria, collegare il dispositivo di alimentazione d'aria al raccordo di ingresso dell'aria dell'apparecchio e portare l'interruttore in posizione ON.

Parametri tecnici principali

Modello	Cilindree l/min	Pressione nominale Bar	Potenza nominale kw HP		Volume serbatoio aria L	Peso kg	Osservazione.
Compressore d'aria monostadio con trasmissione a cinghia							
SV054-105	786	8	4	5,4	105	90	
SW102-170	1179	8	7,5	10,2	170	120	

Nota: se il prodotto acquistato non è elencato tra i modelli di cui sopra, contattare il rivenditore per maggiori dettagli.

L'azienda si riserva il diritto di ricercare, progettare e migliorare i prodotti e di modificare il design.

Capitolo IV Installazione e preparazione

4.1 Scegliere la posizione del compressore d'aria:

4.1.1 In luoghi privi di umidità, polvere e sporcizia e dove l'aria è pulita e ben ventilata, la durata dell'apparecchio può essere prolungata e l'efficienza migliorata.

(per gli utenti che hanno condizioni ambientali difficili in loco, come fonderie, officine metalliche, segherie, cementifici e così via, controllare e pulire regolarmente il filtro dell'aria).

4.1.2 Luoghi ben illuminati e facilmente accessibili per la manutenzione e il rifornimento di carburante. Prevedere uno spazio per la manutenzione e posizionare la macchina in orizzontale, il più lontano possibile dalle pareti. Il lato del nastro deve trovarsi ad almeno 500 mm di distanza dalla parete, per non compromettere l'effetto di raffreddamento del ventilatore.

4.2 Prima installazione:

4.2.1 Quando si acquista un motore, a benzina o diesel, è necessario acquistare un prodotto che corrisponda alla potenza del compressore d'aria (kW).

4.2.2 Quando si monta la cinghia, rispettare i requisiti illustrati nella figura 1.

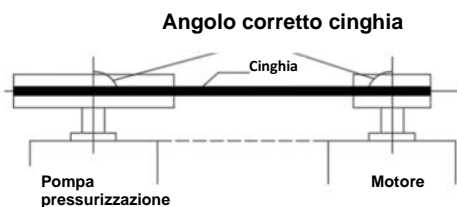


Figura 1

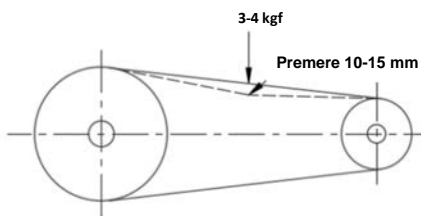


Figura 2

4.2.3 Regolare la tensione della cinghia come illustrato nella figura 2. Premere con 3-4 kgf al centro della distanza tra le due pulegge per spostare la cinghia verso il basso di 10-15 mm.

- (1) Se la cinghia è troppo tesa, il carico aumenta, il motore si surriscalda e la cinghia si rompe più facilmente.
- (2) Se la cinghia è troppo allentata, scivola e si riscalda, si deteriora e la velocità del compressore d'aria diventa instabile.
- (3) se la cinghia deve essere sostituita, tutte le cinghie devono essere sostituite contemporaneamente, non solo una, altrimenti il tratto sarà sbilanciato.

4.3 cablaggio elettrico:

4.3.1 il cavo di alimentazione deve essere rivestito di gomma. Le specifiche tecniche del cavo devono corrispondere alla potenza nominale del motore.



4.3.2 La tensione elettrica dell'alimentazione deve essere controllata prima del collegamento e deve corrispondere alle specifiche tecniche del motore. La tensione di ingresso deve essere compresa entro $\pm 5\%$ della tensione nominale.

4.3.3 Quando non è in uso e non è sorvegliato, scollegare l'apparecchio per evitare il rischio di incendio.

4.4 olio lubrificante: (olio speciale per compressori d'aria)

4.4.1 I lubrificanti per compressori sono generalmente di alta qualità e contengono antiossidanti, non si ossidano e si addensano facilmente, non producono schiuma, hanno bassi residui carboniosi, temperatura di accensione elevata ideale, grazie all'ampia gamma di lubrificanti per compressori, di solito si sceglie l-dab100 (inverno), l-dab150 (estate). La temperatura di esercizio ottimale dell'olio per compressori è compresa tra 5°C e 25°C .

4.4.2 Il livello dell'olio deve essere mantenuto fino alla marcatura del cerchio rosso al centro del vetro spia e l'olio deve essere rabboccato fino alla marcatura.

4.4.2.1 Una quantità eccessiva di olio rende difficile il normale funzionamento dell'apparecchio o può addirittura provocarne la combustione.

4.4.2.2 una quantità eccessiva di olio comporta uno spreco indesiderato e la valvola di scarico si accumula di depositi carboniosi che danneggiano l'intero apparecchio.

4.4.2.3 il rifornimento viene effettuato solo con il compressore d'aria fermato.

4.4.2.4 prestare attenzione alla qualità dell'olio lubrificante (come la purezza e la viscosità dell'olio), non utilizzare olio lubrificante viscoso o altri oli vari, olio usato.

4.5 descrizione delle temperature

4.5.1 La temperatura normale dell'ambiente in cui opera il compressore d'aria è compresa tra -5°C e 35°C e l'altitudine non deve superare i 2000 metri.

4.5.2 quando la pressione di aspirazione del compressore d'aria è di 0,1mpa (pressione assoluta) e la pressione di scarico finale è la pressione di scarico nominale in condizioni di funzionamento normali sulla temperatura dell'ambiente, la temperatura effettiva allo scarico del compressore d'aria non deve superare i 200°C a compressione monostadio, a compressione bistadio non deve superare i 180°C , e la temperatura dell'olio lubrificante nel carter non deve superare i 70°C .

4.6 schema elettrico, schema dei circuiti elettrici, guasti elettrici attuali e loro eliminazione:

4.6.1 circuito elettrico trifase

1. Schema del circuito elettrico trifase: vedere Figura 3.

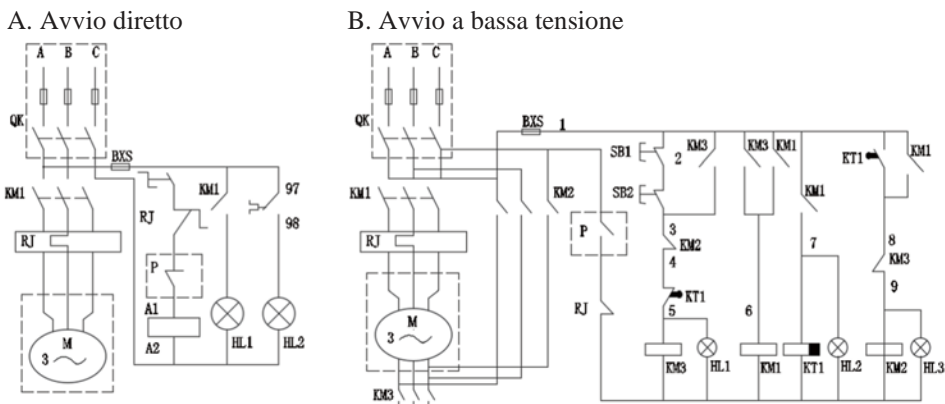


Figura 3

RJ - protezione termica da sovraccarico elettrico KM - contattore CA BXS - P - fusibili pressostati QK - interruttore esterno KT - relè di ritardo HL - relè di segnalazione Nota: tutte le linee tratteggiate rappresentano il cablaggio di comando esterno

2. Schema di cablaggio del motore elettrico trifase: vedi figura 4

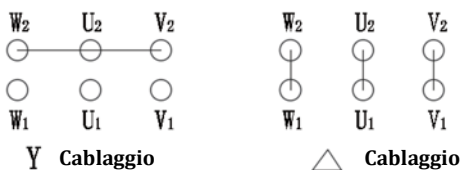


Figura 4

3. Guasti comuni nelle apparecchiature elettriche trifase e loro rimedio. Particolare attenzione: i guasti elettrici devono essere sistemati da un elettricista esperto, il personale non professionale non deve intervenire senza autorizzazione, altrimenti si potrebbero facilmente verificare danni alle apparecchiature o lesioni personali.

(1) il motore non funziona:

- 1) Il pressostato dell'aria è bloccato o danneggiato: ripristinare o sostituire;
- 2) motore bruciato -- sostituire il motore;
- 3) bobina del contattore bruciata - sostituire la bobina;



- 4) sovraccarico protezione relè termico : individuare la causa ed eliminarla.
- (2) dispositivo di controllo bruciato
 - 1) controllare le specifiche del cavo;
 - 2) cortocircuito della bobina del motore -- sostituire il motore;
 - 3) verificare che le specifiche del dispositivo di controllo corrispondano alla potenza del motore.
- 4.6.2 circuito elettrico monofase
2. Schema elettrico del motore monofase: vedere figura 6.

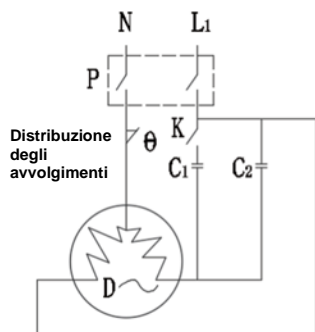


Figura 5

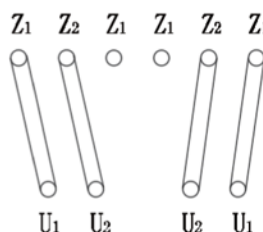


Figura 6

P - pressostato K - interruttore centrifugo C1 - condensatore di avviamento - condensatore di protezione contro il surriscaldamento
C2 - condensatore di lavoro

3. I guasti più comuni e come risolverli:

Particolare attenzione: i guasti elettrici devono essere sistemati da un elettricista esperto, il personale non professionale non deve intervenire senza autorizzazione, altrimenti si potrebbero facilmente verificare danni alle apparecchiature o lesioni personali.

- (1) Il motore non può essere avviato:
 - 1) Motore bruciato -- sostituire il motore;
 - 2) Il cavo di alimentazione non è collegato: controllare e risolvere;
 - 3) Il pressostato è scollegato o difettoso: ripararlo o sostituirlo;
 - 4) La protezione contro il surriscaldamento ha spento il motore: scoprirne la causa ed eliminarla aspettando che il motore si raffreddi prima di avviarlo.



- (2) Il motore gira poco all'avvio e vibra:
 - 1) La tensione di rete è troppo bassa: scoprirne il motivo;
 - 2) Il rotore del motore è bloccato: controllare ed eliminare la causa o contattare il rivenditore;
 - 3) L'avvolgimento è bruciato -- sostituzione;
 - 4) L'interruttore centrifugo del motore ha scollegato il motore: verificare ed eliminare la causa o contattare il rivenditore;
 - 5) Il condensatore di avviamento o di lavoro è difettoso - sostituirlo;
 - 6) Collegamento errato del condensatore di avviamento o del condensatore di lavoro - ricollegare come richiesto.
- (3) La temperatura del motore è elevata:
 - 1) Guasto rotore: controllare e sostituire;
 - 2) Guasto al cuscinetto: controllare e sostituire;
 - 3) Il carico del motore è troppo elevato: utilizzare in condizioni nominali.



Capitolo V Funzionamento

5.1 Prima del funzionamento, controllare i seguenti elementi:

Nota: il compressore d'aria deve essere utilizzato nelle condizioni operative specificate.

5.1.1 Controllare il serraggio di bulloni e dadi;

5.1.2 Controllare che la cinghia sia ben tesa;

5.1.3 Verificare l'integrità del tubo;

5.1.4 Controllare l'olio lubrificante;

5.1.5 Verificare che il cablaggio elettrico e gli interruttori siano conformi alle normative e che i collegamenti elettrici siano corretti;

5.1.6 Verificare che la tensione di alimentazione elettrica sia conforme ai requisiti;

5.1.7 Controllare che la cinghia del compressore d'aria possa essere spostata facilmente a mano (il compressore deve essere spento per sicurezza durante il controllo);

5.1.8 Controllare che tutte le valvole siano nella posizione corretta e nello stato di apertura/chiusura corretto;

5.1.9 Controllare il sistema e rimuovere i corpi estranei;

5.1.10 Aprire e chiudere la valvola di scarico sul fondo del serbatoio dell'aria;

5.1.11 Se il sistema viene riavviato dopo la manutenzione, tutti gli accessori e gli indicatori relativi alla manutenzione installati per motivi di sicurezza devono essere rimossi.

5.2 Problemi che richiedono attenzione quando si inizia il funzionamento:

5.2.1 Dopo aver controllato i punti precedenti, aprire completamente la valvola di scarico e premere il pulsante di avvio per lasciare l'apparecchio operare a vuoto al minimo per 15 minuti, in modo da prolungare la durata del compressore d'aria e del motore principale;

5.2.2 Verificare che il senso di rotazione corrisponda alla freccia sul coperchio della cinghia. Altrimenti, fare riferimento alla Figura 4 o alla Figura 6 Ricollegamento;

5.2.3 Se dopo l'avviamento non si sente alcun suono anomalo, chiudere la valvola per aumentare gradualmente la pressione nel serbatoio dell'aria fino alla pressione impostata. Al raggiungimento della pressione impostata, il pressostato interrompe automaticamente l'alimentazione e il motore si ferma.



5.3 Regolazione del sistema di controllo della pressione:

Nota bene: per la messa a punto, rivolgersi ai nostri tecnici esperti.

Se la vite di regolazione della pressione viene ruotata in senso orario, la pressione di esercizio aumenta e viceversa.

5.4 Regolazione della valvola di sicurezza:

Nota: la pressione di esercizio del compressore non deve essere superiore alla pressione nominale indicata. Se è necessaria una regolazione, questa deve essere effettuata dai tecnici esperti dell'azienda e non dal utente.

La pressione di scarico della valvola di sicurezza è generalmente impostata su un valore superiore alla pressione di uscita di 0,1mpa, per cui non è necessaria alcuna regolazione. Se per altri motivi è necessario regolare la pressione di scarico della valvola di sicurezza, allentare il dado di bloccaggio della valvola di sicurezza e regolare nuovamente la vite. Se la valvola viene ruotata in senso orario, la pressione di scarico aumenta; se la valvola viene ruotata in senso antiorario, la pressione diminuisce; dopo aver regolato la pressione di scarico, serrare il dado di bloccaggio.

Capitolo VI Manutenzione e verifica

6.1 Manutenzione e controlli ordinari:

6.1.1 Mantenere la macchina pulita;

6.1.2 La valvola di scarico del serbatoio dell'aria deve essere aperta una volta al giorno per scaricare l'olio e l'acqua e una volta ogni quattro ore in ambienti ad alta umidità.

6.1.3 Controllare il livello dell'olio lubrificante una volta al giorno per verificare che l'olio sia sufficiente per il compressore d'aria;

6.1.4 Pulire o sostituire il filtro d'aria ogni 15 giorni (l'elemento filtrante è consumabile);

6.1.5 controllare di tanto in tanto il serraggio delle viti sulle diverse parti;

6.1.6 cambiare l'olio lubrificante ogni 50 ore o una settimana dopo il primo funzionamento e ogni 500 ore (in caso di ambienti operativi difficili, cambiare l'olio lubrificante ogni 150 ore) e una volta ogni 36 ore dopo il funzionamento.

6.1.7 Rimuovere e pulire le valvole d'aria dopo 500 ore (o mezzo anno) di utilizzo.

6.1.8 Pulire tutte le parti una volta all'anno;



6.1.9 Tutti i dispositivi di protezione, come schermi e cartelli di avvertimento, devono essere controllati regolarmente;

6.1.10 Controllare periodicamente il dispositivo di scarico della pressione, il dispositivo di arresto di protezione, il manometro (ogni sei mesi) e la sensibilità della valvola di sicurezza del compressore d'aria per assicurarsi che sia in condizioni di funzionamento normali;

6.1.11 Le parti soggette ad alte temperature, come le valvole, la testa del cilindro, il tubo di scarico, l'olio, la sporcizia e i depositi di carbonio sulla parete interna, devono essere controllati regolarmente. È assolutamente vietato toccare queste parti durante il funzionamento.

6.2 Uso e manutenzione:

6.2.1 Pressione e senso di rotazione: non utilizzare ad alta pressione. I componenti principali del compressore d'aria (come il serbatoio d'aria) devono essere dotati di valvole di sicurezza e la pressione di esercizio non deve superare la pressione di esercizio nominale. Il senso di rotazione deve corrispondere a quello indicato dalla freccia sulla protezione;

6.2.2 Tutti gli interventi di manutenzione devono essere eseguiti solo dopo aver spento l'apparecchio e l'alimentazione elettrica;

6.2.3 Prima di smontare i componenti pressurizzati del compressore, il compressore deve essere isolato da tutte le fonti di pressione e l'aria compressa deve essere completamente scaricata dal compressore;

6.2.4 Durante la manutenzione del compressore d'aria, adottare misure per evitare l'avviamento accidentale del compressore, scollegare l'alimentazione e installare un cartello "attenzione: manutenzione in corso, non avviare!" sul dispositivo di avviamento.

6.2.5 Tutti i dispositivi di sicurezza devono essere mantenuti per garantire il loro normale funzionamento durante l'uso. I dispositivi di sicurezza non devono guastarsi e devono essere sostituiti solo con altri dispositivi in grado di fornire lo stesso livello di protezione. Manometri, valvole di sicurezza e pressostati automatici devono essere controllati regolarmente.

6.2.6 Le valvole, i filtri d'aria, le teste dei cilindri, le tubazioni d'aria e i componenti che entrano in contatto con l'aria compressa in condizioni normali devono essere puliti regolarmente. Non utilizzare in nessun caso detergenti volatili, infiammabili o pericolosi. Dopo la pulizia, tutti i componenti devono essere sciacquati e asciugati.



6.2.7 I recipienti a pressione devono essere testati regolarmente, almeno ogni 10 anni, e le superfici interne ed esterne devono essere testate almeno ogni 6 anni.

6.2.8 Prima di spostare il compressore d'aria, è necessario scaricare la pressione nel serbatoio dell'aria. Prima dell'avvio, è necessario adottare misure per evitare che il compressore d'aria si muova.

6.3 Guasti meccanici comuni e come risolverli:

1. Senso di rotazione errato - collegamenti del motore non corretti; modificare i collegamenti come richiesto;

2. Bassi regimi di rotazione:

1) Errore di collegamento del condensatore (monofase) - condensatore di avvio invertito con il condensatore di lavoro;

2) Bassa tensione: chiedete all'azienda elettrica di risolvere il problema;

3) La cinghia è troppo allentata: regolarla;

4) Guasto al motore: riparare il motore;

3. Forte vibrazione:

1) Pressione di scarico eccessiva - ridurre la pressione di scarico;

2) Alti regimi di rotazione: - abbassare i giri;

3) Cinghia non corretta o volano allentato: regolare;

4) Albero motore deformato - inviare a un'unità specializzata per la riparazione o la sostituzione.

4. Si osserva il compressore "tossire":

1) Sede della valvola allentata - serrare la sede della valvola;

2) Il pistone colpisce la testa del cilindro: mettere una guarnizione più spessa;

3) Usura del rivestimento in lega dell'asta di accoppiamento del cuscinetto - riparazione o sostituzione del rivestimento in lega del cuscinetto;

4) La puleggia della cinghia è allentata: stringerla.

5. La pressione non sale o non riesce a raggiungere la pressione impostata:

1) Prestazioni insufficienti della valvola o perdita della valvola - riparare e sostituire la valvola;

2) Guasto della molla della sede della valvola - sostituzione con nuovi prodotti;

3) Depositi di carbonio o corpi estranei che aderiscono alla valvola - rimozione e pulizia;

4) Perdite spontanee sulla valvola di sicurezza -- smontare, pulire, riparare o sostituire con un prodotto nuovo;



- 5) Perdite d'aria alle valvole di scarico, alle valvole di scarico dell'acqua, agli accoppiamenti dei tubi e ai bulloni: riparare, stringere o sostituire con prodotti nuovi;
- 6) Usura della guarnizione del pistone - sostituzione della guarnizione del pistone.
6. Consumo elevato di olio:
 - 1) Rabboccamento eccessivo - ripristinare;
 - 2) Usura della guarnizione pistone o del cilindro: sostituire con nuovi pezzi.
7. Surriscaldamento del motore:
 - 1) Una pressione eccessiva porta a un funzionamento in sovraccarico - ridurre la pressione di esercizio;
 - 2) La tensione elettrica è troppo alta o il cavo di alimentazione è troppo lungo: chiedete alla vostra azienda elettrica di farlo revisionare o sostituite il cavo con uno più spesso;
 - 3) Valvola di scarico o valvola unidirezionale difettosa -- sostituire con prodotti nuovi;
 - 4) Cuscinetto bloccato -- sostituzione con nuovi prodotti;
 - 5) Pistone bloccato -- sostituire con nuovi prodotti;
8. Flusso d'aria deficitario:
 - 1) Il flusso d'aria richiesto è superiore al flusso d'aria fornito: sostituire il compressore d'aria con uno di maggiore capacità;
 - 2) La pressione di uscita è superiore alla pressione nominale - ridurre la pressione di esercizio;
 - 3) Tubo di scarico troppo corto o troppo lungo - sostituire il tubo;
 - 4) Intasamento del filtro dell'aria - rimozione e pulizia;
 - 5) Set di valvole danneggiato - rivolgersi a un'unità specializzata per la riparazione;
 - 6) Usura della guarnizione: sostituirla con una nuova;
 - 7) Usura della guarnizione del pistone o del cilindro: sostituire con una nuova;
 - 8) Allentamento della cinghia - Regolare la cinghia come richiesto.
9. L'azione di scarico non riesce:
 - 1) Il bullone di rilascio del pistone non si sblocca completamente -- regolazione;
 - 2) Perdite d'aria nel tubo di scarico -- sostituire con prodotti nuovi;
 - 3) L'estremità dell'asta di pressione della valvola di sicurezza è usurata o altre parti



sono danneggiate -- riparare;

- 4) Ostruzione o perdita nel tubo di scarico - smontaggio e pulizia o sostituzione;
 - 5) Pistone bloccato: rimuovere per la manutenzione o la sostituzione;
10. La pressione nel serbatoio dell'aria è troppo alta o la valvola di sicurezza fa rumore:
- 1) La pressione di uscita è superiore alla pressione nominale - ridurre la pressione di esercizio;
 - 2) Danni e guasti al sistema di scarico della pressione: sostituire;
 - 3) Impostazione della pressione di sicurezza troppo alta - ridurre la pressione impostata;
 - 4) Manometro difettoso - sostituire e riparare;
 - 5) Perdite del tubo di scarico d'aria - manutenzione o sostituzione;
 - 6) La pressione della valvola di sicurezza è troppo bassa o la valvola è difettosa - aumentare la pressione della valvola di sicurezza o sostituire la valvola con una nuova;
11. Usura o danneggiamento del set di valvole:
- 1) Accumulo di sporco sulle valvole: rimuovere e pulire;
 - 2) Pressione eccessiva - ridurre la pressione di esercizio;
 - 3) Surriscaldamento delle valvole: verificare che il tubo di scarico sia liscio e pulito;
 - 4) Sede della valvola allentata - serrare;
 - 5) Sporco sulla sede della valvola: rimuovere e pulire;
 - 6) Valvola rotta - nuovo prodotto per la sostituzione.



SPECIFICAZIONI



Modello	SV054-105	SW102-170
Tipo motore	Doppio elettrico	Doppio elettrico
Potere (cp/W)	5,5 CV/4000 W	10 CV/7500 W
Tensione (V)	400V	400V
Giri (RPM)	1000	1000
Livello di rumore(db)	≤95db	≤95db
Flusso d'aria (L/min)	786L/min	1179L/min
Pressione (bar)	8 bar	8 bar
Volume serbatoio(L)	105 l	170l
Peso (kg)	112	160
Dimensioni (mm)	1280*560*1020	1530*606*1040



Scheda di riparazione nel periodo di garanzia

N°	La data di ricevimento	La descrizione del guasto	La riparazione effettuata	La proroga della garanzia	Firma
1					
2					
3					
4					
5					

Centro di assistenza autorizzato:



Italia Star Com Due S.R.L.
 Autostrada București - Pitești km. 13.2
 Loc. Chiajna - Ilfov
 Tel: 021.433.03.27
 Fax: 021.433.03.26
 info@italiastar.ro www.italiastar.ro



CERTIFICATO DI GARANZIA

Serie AA N° _____

Denominazione del marchio del prodotto: _____

Modello : _____

Serie n° : _____

Accessori: _____

Importatore: _____

Firma e timbro: _____

Acquirente: _____

Indirizzo: _____

Data di acquisto: _____

Firma e timbro: _____

DISTRIBUTORE:

Telefono:

e-mail:

INDIRIZZO:

Centro di assistenza autorizzato:

Con la presente confermo di aver ricevuto il prodotto in perfetto stato di funzionamento. Insieme alla guida per uso nella lingua italiana e di aver preso atto che il presente certificato di garanzia è valido solo se accompagnato dalla fattura di acquisto e dallo scontrino o dalla ricevuta. Qualora il prodotto non sia accompagnato dal presente certificato o la garanzia sia scaduta o annullata dal Centro di assistenza a causa dell'impiego in condizioni anomali secondo il paragrafo 5, la riparazione sarà effettuata con il mio accordo dietro pagamento.

Condizioni di concessione della garanzia

1. Il termine di garanzia è di mesidalla data di acquisto del prodotto e degli accessori standard in dotazione (acquistati simultaneamente al prodotto, senza i quali l'apparecchio non può funzionare).
2. La garanzia viene concessa ai sensi della normativa romena vigente, alla data di acquisto, viene applicata solo se l'apparecchio è utilizzato correttamente (secondo le sue istruzioni per uso) ed è valida solo se accompagnata dalla fattura di acquisto e dal certificato di garanzia, entrambi in originale.
3. In caso di un guasto in condizioni normali d'impiego, durante il periodo di garanzia, il prodotto sarà riparato gratuitamente presso le sedi menzionate in questo certificato.
4. Questo prodotto ha nella sua struttura varie parti elettroniche e meccaniche che richiedono lo stretto rispetto delle condizioni di manipolazione, trasporto, stoccaggio, funzionamento, manutenzione e riparazione previste nel manuale utente.
5. Situazioni non coperte dalla garanzia del prodotto:
 - Il mancato rispetto delle condizioni di manipolazione, trasporto, stoccaggio, montaggio, messa in servizio, funzionamento e manutenzione previste nel manuale utente o in condizioni che contravvengono alle norme tecniche di Romania;
 - I documenti di garanzia non sono presentati, sono stati danneggiati/modificati o sono illeggibili;
 - L'apparecchio presenta danneggiamenti dovuti agli incidenti meccanici, colpi, urti, penetrazione di liquidi, esposizioni al fuoco, uso improprio o negligenza, cambiamenti dello stato dell'apparecchio, stoccaggio in condizioni improprie-funzionamento ripetuto in regime di grandi differenze termiche che causano il fenomeno di "condenso" interno, esposizione eccessiva all'umidità o alle radiazioni solari, negligenza d'uso;
- Il prodotto è stato utilizzato con altri accessori diversi da quelli raccomandati dal produttore.
6. La perdita di certificato di garanzia determina l'esclusione del prodotto dalla garanzia.
7. La mancata compilazione o la compilazione errata del certificato di garanzia coinvolge la responsabilità del venditore.
8. Il periodo di garanzia viene prorogato con il tempo trascorso dalla data di consegna del prodotto presso il centro di assistenza, fino alla data di rimessa in servizio del prodotto. La proroga del termine di garanzia viene iscritta sul certificato di garanzia.
9. La durata media d'impiego del prodotto è di 4 anni. Italia Star Com Due garantisce dietro pagamento, riparazioni al di fuori del periodo di garanzia, o se il prodotto esce dalla garanzia, per tutta la durata media d'impiego del prodotto.

10. All'acquirente è stato provato il funzionamento adeguato del prodotto e spiegato la modalità d'impiego. L'acquirente ha verificato l'inventario di consegna del prodotto ivi compreso l'esistenza del manuale utente nella lingua romena. L'acquirente ha preso atto dell'integrità delle viti e dei sigilli del prodotto.

11. In caso di un guasto del prodotto, l'acquirente dovrà presentarsi presso una delle sedi e dei centri di assistenza specificati nel presente certificato. Qualora il cliente non abbia la residenza nella stessa città con uno dei centri di assistenza menzionati nel certificato, il cliente deve andare al negozio dove ha comprato l'apparecchio, il venditore essendo tenuto a compilare il verbale di consegna - ricevimento, menzionare i guasti reclamati, inviare il prodotto a mezzo corriere rapido (RoExpress, Cargus, Speed Courier, etc.) presso uno dei centri di assistenza specificati nel certificato e pagare le tasse necessarie al trasporto.

12. La garanzia fornita non influisce sui diritti statuali del consumatore previsti nella normativa vigente applicabile (la Legge 449/2003; l'Ordinanza del Governo 21/1992) e neanche sui diritti del consumatore nei confronti del rivenditore che derivano dal contratto di compravendita.

13. La Garanzia e' valida entro il limite delle seguenti ore di funzionamento:

- Motori Diesel/Benzina con funzionamento a 3000 giri al minuto - 1000 ore
- Motori Diesel/Benzina con funzionamento a 1500 giri al minuto - 2000 ore

* Con l'obbligo di rispettare il piano di manutenzione ed il corretto utilizzo specificati nel manuale d'uso.

* Fanno eccezione le spazzole di carbone che non sono oggetto di garanzia, essendo materiale consumabile.

*** IL CERTIFICATO DI GARANZIA NON È TRASMISSIBILE**

Centro di assistenza autorizzato

Nome: _____

Indirizzo: _____

Telefono: _____

e-mail: _____



Italia Star Com Due S.R.L.

 Autostrada Bucuresti-Pitesti, km. 13/2, Loc. Chiajna, IF

 004/021.433.03.27  info@italiastar.ro

 www.italiastar.ro